

# Ville de Lauzon

---

## Liste des membres du Conseil de Lauzon et des présidents des différents comités :

Nom	Rue	No. Téléphone
J.-A. DORVAL.....	Maire..... 331 rue St-Joseph.....	No 308
ERNEST ROY.....	Echevin... 50 " St-Joseph.....	" 779
D. G. COUTURE.....	" ... 66 " St-Dominique.....	" 502-M
J.-EMILE SAMSON.....	" ...102 " St-Joseph.....	" 387-M
EMILE DORVAL.....	" ...183 " St-Joseph.....	"
J.-A. LAPERRIERE.....	" ... 1 " Ste-Catherine.....	" 341-S. 5
J.-E. BELANGER, M.D.....	" ...284 " St-Joseph.....	" 246-W
HORMIDAS COUILLARD.....	" ... 12 " St-Jean.....	" 416-M
ALBERT POIRE.....	" ...504 " St-Joseph.....	"
P.-EUD. POIRIER.....	" ...565 " St-Joseph.....	" 48-M
ALM. LETOURNEAU.....	" ...664 " St-Jôseph.....	"

---

Président du Comité des Finances.....	J.-E. Bélanger, M.D
" de l'Aqueduc.....	J.-E. Samson
" de Police et Incendie.....	Ernest Roy
" des Bâtisses.....	J.-E. Samson
" de la Voirie.....	P.-Eud. Poirier
" d'Hygiène.....	J.-A. Laperrière
" des Règlements.....	D.-G. Couture
Greffier.....	Herm. Bourassa
Trésorier.....	Lévis Bourassa
Chef de Police et des Incendies.....	Errest Dion
Surintendant de l'Aqueduc.....	Joseph Guay

# Ville de Lauzon

**AVENUE BOTREL**, de 67 rue Wolfe, au fleuve St-Laurent.—From 67 Wolfe Street to River St. Lawrence.

- 1 Hearn Geo., peintre
- 3 Normand Joseph, mécanicien
- 11 Auzilleau Mme veuve Théo.  
Auzilleau Eugène, journalier
- François Mme veuve Pierre
- 13 Gaumont Joseph, menuisier
- 15 Labadie Louis, cuisinier p
- 23 Bégin Alfred, conducteur, C. N. Rys.
- 31 Sylvain Emmanuel, voy. de commerce
- 33 Labrecque Alph., menuisier p
- 35 Hamelin Valère, menuisier p
- 39 Barras Dr Arthur, dentiste (rés.)
- 45 Barras Eléodore, électricien  
Barras Gaston, électricien

- 
- 4 Lapointe Mme veuve, p.
  - 6 Cloutier J.-A., peintre
  - 8 —
  - 10 Boulanger Joseph, menuisier
  - 14½ —
  - 28 Maheux Adiutor, journalier
  - 30 Drapeau Willie, ouvrier en fer

**AVENUE BOUTIN**, de 510 St-Joseph allant au Sud.—From 510 St. Joseph Street, to south.

- 2 Patry Philippe, maçon
- 4 Morency Lauréat, creuseur de puits  
Albert Thomas, charpentier

**BARRAS**, du fleuve St-Laurent à la rue Wolfe.—From River St. Lawrence to Wolfe Street.

- 1 Auzilleau Alex., ingénieur de marine p  
Auzilleau Albert, navigateur  
Auzilleau Alex., jr., navigateur
- 3 Samson Emilio, mouleur  
Hayes Michael, ingénieur
- 5 Maloney John, commis
- 7 Boulanger Philéas, mécanicien  
Glacière
- 14 —
- 17 Barras Mme veuve Louis
- 19 Casey Rosario, ing. de marine p
- 23 Guay Edmond, mécanicien
- 25 Laroche Antonio, journalier
- 33 Létourneau Moïse, agent assurances p
- 37 Lacasse A., emp. ch. de fer
- 39 Mercier J.-H., assurances
- 41 Beaudet Sévérin, ingénieur
- 43 Desrochers W., ingénieur de marine

- 45 Boulanger J. A., ing. de marine
- 47 Mercier Lucien, menuisier
- 49 Boisvert Ernest, sellier
- 59 Picard Joseph Albert, ouvrier en fer
- 2 Lajoie Emile, charretier
- 4 Cantin Ern., ing. de marine p
- 8 Duquet Charles, agent
- 10 Bouchard Arthur, charretier
- 20 Crépault Eugène, préposé au bagage
- 22 Gaumont Eugène, navigateur
- 24 Hart William, clerk p
- 28 Turgeon Azarie, menuisier p
- 30 Laperrière Lucien, ingénieur
- 34 Girard Georges, commis
- 38 Pelchat Léger, détective
- 40 Anderson James, marine engineer
- 42 Latulippe Amédée, ing. de marine
- 44 Therrien Joseph, waiter
- 46 Roy Laurent, ouvrier p
- 48 Simoneau Donat, conducteur L. C. R.
- 50 Picard Ls Phil., menuisier

**BEGIN**, de 8 St-Joseph au sud.—From 8 St. Joseph Street to South.

- 5 Turgeon Raoul, emp. Pfeiffer
- 7 Pednaud Frs., contracteur
- 9 Dufour Edmond, contracteur
- 11 Turcotte Joseph, journalier
- 13 Guay Philéas, journalier
- 15 Thivierge Alb., riveur p
- 17 Michaud Honoré, mécanicien p
- 19 Boulanger Alfred, ouvrier en fer
- 21 Turcotte Joseph, gadien
- 25 Létourneau Jules, cultivateur

- 
- 4 Lacroix Elz., ing. de marine p
  - 6 Asselin Arthur, navigateur
  - 8 Bisson Chs., typographe
  - 10 Guay Albert, peintre
  - 12 Côté Napoléon, peintre p
  - 16 Jenkins Adj., mécanicien p
  - 18 Therrien Mme veuve Octave  
Therrien Octave, mouleur
  - 20 Ringuet Emile, journalier
  - 26 Boulanger Alph., journalier
  - 28 —

**BOUCHARD**, de 569, rue St-Joseph au Sud.—From 568 St-Joseph St. to South

- 4 Bouchard Mme veuve Pierre p
- 10 Guay dit Gaspé John, gardien
- 12 Bissonnette Octave, menuisier
- 16 Bouchard Honoré, ouv. en fer

**BOURASSA**, de 377, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 357 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Bélanger Clovis, asst-ing.-civil
- 5 Dubreuil Elzir, poseur d'app. de chauffage
- 7 Guay Sifroid, journalier p
- 9 Drapeau Joseph, riveur
- 13 Bégin Lucien, courtier en débetures
- 15 Bérubé L.-Phil., instituteur
- 17 Robitaille Onésime, charretier
- 19 Robitaille Mme veuve Aurèle p
- 25 —
- 27 Bourassa Lionel, journalier
- 29 Veilleux Henri emp. de brasserie
- 31 Garon Victorien, agt de l'Événement

- 2 Bérubé Alph., journalier
- 4 Boutin Emile, commis
- 8 Blais Joseph, cantonnier
- 12 Gosselin Cyr., ouvrier en fer p
- 14 Nadeau Edgar, ouvrier en fer
- 16 Beaubien Philippe, typographe p
- 18 Lebel Louis, journalier
- 20 Roberge Téléphore, chauffeur
- 22-24 Bissonnette Etienne, ouvrier en fer p
- 26 Forgues Alfred, chauffeur
- 28 Dumont Honoré, ouvrier en fer p
- 30 Fortin Gaston, ouv. en fer
- 32 Bissonnette Achille, pension privée

**BOURGET, (Ignace)** de 294, rue St-Joseph au Sus.—From 294, St. Joseph Street to South

- 9 Isabel Emile, journalier
  - 11 L'abbé Joseph, emp. du Couvent
  - 13 Pelchat Adélar, sellier
  - Corriveau Mme veuve Lud.
  - Camp des Ingénieurs Royaux
  - Denis Joseph, caporal, gardien
- 
- 10 Boisseau A. Eudore, gérant Banque Can. Nationale (rés.)

**CARON**, de 430, rue St-Joseph, à l'est.—From 430 St. Joseph St. to east.

- 11 Brousseau Louis, ouvrier p
- Bilodeau Mme veuve Joseph
- 15 Fleury Napoléon, journalier
- Fleury Henri, chauffeur
- 21 Bérubé Gaudias, ouvrier en fer
- 25 —
- 35 White Roch, laborer
- 39 Fangello James, foreman
- 41 Bernard Louis, maçon
- 43 Royer Joseph, journalier
- 45 Gosselin Xavier, ouv. en fer
- 57 Ouellet Vigiles, cultivateur
- 59 —

- 8 Leblond Alphonse, ouv. en fer p
- Leblond Adjutor, ouvrier en fer
- 10 Fortier Charles, journalier
- Bérubé Emmanuel, ouvrier en fer

- 12 Hamelin Mme veuve Pierre
- 12 Bellerive Arthur, charpentier p
- Bérubé Emmanuel charretier
- 14 Guay Albert, contrema tre
- 28-30 Roy Ernest, ouv. en bouilloires
- 32 Gagnon Emile, mécanicien
- 44 Roy Alfred, ouvrier en fer
- 46 Dumont Rosario, journalier
- 48 —
- 58 Morel Joseph, journalier

**CHAREST**, de 49 St-Joseph, à l'ouest.—From 49 St. Joseph St. to west

- 3 Després Alfred, contrema tre

- 10 Picard Amédée, mécanicien
- Robitaille Mme veuve Casimir
- 12 Sanchagrin Siméon, ing. de marine
- Sanschagrin Mlle Parsilia
- 14 Lavallée Mme veuve Alfred

**COUILLARD**, de 247, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent. — From 247 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Longchamp Alphonse, charpentier
- 5 Samson Georges, ouv. en fer
- 7 Tardif Honoré, ouvrier p
- 9 Fradette Honorius, forgeron p
- 13 Morin Thimolaus, sellier
- 15 Dumont Adélar, sellier p
- 25 Bilodeau Eddie, charpentier
- 27 Bourget Alex., journalier
- 29 Laflamme Léon, forgeron p
- 31 Fans Antony, carpenter
- 33 Bilodeau Philippe, menuisier p
- 35 Larivée Joseph, charpentier
- 37 Rela Samuel, statuaire
- 39 Larivée Alphonse, journalier p
- 41 Guénard Sylvio, navigateur

- 4 Hallé Rigobert, charpentier p
- 6 Lambert Honoré, ouvrier en fer p
- 8 Pouliot Adélar, mécanicien p
- 10 Larivée Chs Edouard, journalier
- Richard Albert, journalier
- 14 Dcré Joseph, ouvrier en fer
- 16 Pérusse John, ouv. en fer
- 20 Gosselin Mme veuve Etienne
- 18 Chouinard Lévi, peintre
- 26 Samson Lauréat, ouvrier p
- 26 Lamontagne P. E., ouvrier p
- 30 Verret Arthur, ouv. en fer
- 32 Morency Emmanuel, peintre
- 36 Bourget Aimé, laitier
- 38 Blouin Hervé, ouvrage en fer
- 40 Morency Emmanuel, ouvrier en fer
- 42 Samson Pierre, ouvrier en fer

**DAVIE, (George D.)** de 347 rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 347 St. Joseph Street, to River St. Lawrence.

- 1 Simoneau Alban, com.-boucher
- 3 Fradette Albert, mécanicien
- Fradette Charles, rentier

- 5 Drapeau Raoul, journalier  
 7 Simpson John, gentleman  
 9 Thibault Guillaume, mécanicien  
 11 Létourneau A., voy. de commerce  
 13 Bonneau Honoré, contremaître  
 15 Bonneau Joseph, menuisier  
 Bonneau Joseph, gardien p  
 17 Létourneau H., courtier en débetures  
 19 Létourneau Mme veuve Téléphore  
 25 Davie Geo. D., of The Davie Shipbuilding & Repairing Co., Ltd  
 — Davie Shipbuilding & Repairing Co., Ltd., No 4  
 Davie Charles, asst-supt Davie Ship Building  
 27 —

- 20 Poitras Omer, restaurateur et salle de pool Tél. 593  
 Davie Shipbuilding & Repairing Co., Ltd., office & plant (phonle 700)  
 Cale sèche "Champlain" Téléphone 426  
 Cale sèche "Lorne", Tél. 124  
 Cale sèche "Champlain" & "Lorne"  
 Surintendant général. Tél. bureau 124.  
 26 Després Thomas, (rés.)  
 Cale-sèche Champlain & Lorne, bureaux  
 28 Laprise Alfred, chef mécanicien, Tél. 426—Tél. rés. 495  
 Marcoux Phydime, contremaître  
 Cale sèche "Champlain"  
 Samson Philéas, mécanicien  
 Cale sèche "Lorne"  
 Després Thomas, mécanicien

**DORVAL**, de 20 Georges D. Davie, au nord.  
 —from 20 Geo. D. Davie Street to North

- 1 Bourassa H., greffier, Ville de Lauzon  
 7 Nolet Omer, gardien  
 9 Fortin Joseph, constable  
 11 —  
 13 Blais Joseph, cond. d'auto

- 4 Leblond Achille, gardien  
 6 Thivierge Oscar, voy. de commerce  
 10 Vézina Ulric, charpentier  
 12 Jycel Alphonse, jardinier

**DU COUVENT**, de 18 rue St-Joseph, au sud  
 —From 18 St. Joseph Street to South.

- 9 Ruel Mme veuve Hervé  
 11 Lambert Emilé, journalier  
 13 Ouellet Alexis, plombier  
 17 Carrier Edouard, ouvrier en fer  
 Ruel Henri, ingénieur  
 19 Paradis Alfred, prép. au bagage  
 10 Marotte H., cour à bois  
 12 Dechène Wilf., emp. ch. de fer  
 14 Parent Jules, emp. s. civil  
 16 Beaudoin Eugène, sacristain

**DU FLEUVE**, de 27 rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 27 St. Joseph Street to River St. Lawrence

- 5 Thibault Mlles Adelia et Wilhelmine p  
 St-Joseph  
 11 Fortin Octave, capt. p  
 Fortin Paul, mécanicien  
 15 Michaud Alphonse, menuisier  
 17 Landry F. X., commis  
 19 Bégin Arthur, ing. de marine  
 23 St-Hilaire Pierre, ouvrier en fer p  
 25 St-Hilaire Antoine, électricien

- 18 —  
 22 Mercier J. B., capt., p  
 Mercier Gust. navigateur  
 Mercier Rodolphe, navigateur  
 Mercier Gérard, navigateur

**DUPLESSIS**, de 7, rue du Fleuve, au nord,  
 —From 7 du Fleuve Street to North.

- 5 Samson Henri, ing. de marine  
 7 —  
 25 Fournier Octave, navigateur  
 29 Larose Emile, journalier p  
 31 Roy J. Z., matelot  
 33 Larose Joseph, cigarié  
 Larose Mme veuve Etienne  
 35 —

- 4 Lessard Joseph, distributeur  
 6 Brulotte Alex., ouvrier en fer  
 8 —  
 10 Pouliot Philippe, journalier  
 12 Boucher Alfred, navigateur p  
 18 Carrier Edouard, vérificateur, C. P. R.  
 20 Mercier Hilaire, ing. de marine  
 Mercier Lucien, ing. de marine  
 26 Pelletier Napoléon, L. C. R. inspector  
 28 Lamontagne Adélard, mécanicien

**FAFARD**, de 127 rue St-Joseph à 5, rue Ste-Sophie.—From 127 St. Joseph St. to 5 Ste Sophie Street.

- 3 Gagné Emile, homme de livraison  
 5 Lemieux Fortunat, menuisier  
 7 Fontaine Nme Vve Achille,  
 9 Forgues Léopold, navigateur  
 11 Bégin Théophile, peintre

- 2 Barras Albert, capitaine  
 6 Ouellet Ls-Philippe, ouvrier en fer  
 10 Drapeau Honoré, ouvrier en bouilloire p

**FAGOT**, de 90 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 90 St. Joseph Street to River St. Lawrence.

- 5 Lecours Léon, ouv. en bouilloires  
 9 Bouchard Xavier, mécanicien p  
 11 Ruel Pierre, contremaître p  
 13 Drapeau William, gardien p  
 15 Langlois Gaspard, riveur p  
 17 Fortin Hervé, journalier p

- 19 Labarre Aurèle, journalier p  
 21 Laflamme Alfred, ingénieur  
 23 Langlois Alcide, ing. de marine p  
 25 Roy Henri, charretier p  
 27 Fortin Napoléon, journalier p  
 29 Langlois Joseph, charpentier p  
 Langlois Téléphore, mécanicien

- 4 Bernier Romuald, ent.-menuisier p  
 6 Barras Albert, journalier p  
 10 Houde Gaudias, sellier p  
 12 Laperrière Philippe, ing.-stationnaire p  
 Laperrière John, chaudronnier  
 Laperrière Jos. Luc, ing. de marine  
 14 Tavera Joseph, ingénieur de marine  
 Tavera Mme veuve Philéas p  
 Tavera Lucien, navigateur  
 16 Cantin Valère, ouvrier en fer p  
 18 Langlois Louis, rentier p  
 20 Langlois Arthur, sellier  
 22 Langlois Alcide, ingénieur  
 24 Barras Adjudor, ing. de marine p  
 Barras Alexandre, rentier  
 Barras Joseph, ing. de marine  
 26 Barras Almanzar, charretier p  
 30 Laflamme Damase, calfat p  
 32 Langlois Adjudor, cordonnier

**JODOIN**, de 171, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 171 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 5 Vermette Mme veuve Léon  
 7 Bégin Alfred, scaphandrier  
 9 Robitaille Henri, contremaitre  
 13 —  
 19 Théberge Emile, voy. de commerce

8 Vien Georges, rentier

**JOLIETTE**, de 257, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 257 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 5-7 Corriveau Joseph, charron  
 9 Carrier Arthur, mécanicien  
 13 Sehl Peter, peintre p  
 17 Levesque Joseph, peintre p  
 19 Dubreuil Auguste, plombier  
 21 Pérusse Edmond, contremaitre  
 23 —  
 25 Dumont Mme Arthur, femme de peine  
 27 Laflamme Arthur, menuisier  
 29 Lizotte Frs, journalier  
 33 Guay Nap., journalier  
 35 Guénard Michel, navigateur  
 Goupil Mme veuve Joseph  
 41 Vallée Joseph, forgeron p  
 43 Vallée Eugène, navigateur

- 8 Pagé Louis, menuisier p  
 10 Vézina Joseph, journalier  
 12 Samson Edouard, ouvrier en fer p  
 14 Laprise Achille, menuisier p

- 16 Charest Achilas, berlineur  
 18 Sirois Elie, journalier  
 20 —  
 22 Samson Joseph, ouvrier en fer  
 24 Faucher Honorius, journalier  
 26-28 Samson Mme veuve, rentière  
 30 Guay Joseph, journalier  
 32 Auger Ed., menuisier  
 34 Lemieux Théodore, charpentier p  
 36 Noël Joseph, menuisier p  
 38 Angers Nap., ouvrier en bouilloires p  
 40 Robitaille Joseph, facteur,  
 42 Fortin Mme veuve Louis  
 Fortin Léop., pipe-fitter  
 Fortin Raymond, gabarilleur

**LAGUEUX**, de 281, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 281 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Pageau W., forgeron  
 5 Laflamme J. E., bureau de débentures  
 Bouchard Amédée, agent p  
 7 Fournier Eméric, professeur  
 11 Dumas Cyrille, rentier  
 13 Méthot Léger, entrepreneur  
 15 Thivierge Maurice, commis  
 17 Morin Alexandre, charpentier  
 19 Beaudy André, peintre  
 21 Leblanc Joseph, charpentier p  
 35 Létourneau Irénée, menuisier  
 39 Samson Cyrille, riveteur

- 6 Samson Joseph, laitier p  
 8 Barry Eugène, peintre  
 10 Morin Henri, épisseur  
 12 Laverdière Joseph, menuisier  
 14 Vézina Joseph, journalier  
 16 Poiré Léger, rentier  
 18 Porter John, ouvrier en fer  
 20 Fortier Emile, chauff. d'auto  
 22 Montmigny Mme veuve Elzéar  
 24 Martel Mme veuve Wm  
 26 Méthot Benjamin, sacristain  
 28 —  
 30 Gosselin Albert, ouvrier en valises  
 32 Plante Henri, ouvrier en fer  
 34 Gauthier Jean, menuisier  
 36 Fortin Arthur, ouvrier en fer  
 40 Caron Joseph, menuisier

**LEVIS**, de 5, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 5 St. Joseph Street. to River St. Lawrence

- 3 Thibault Mme veuve P. p  
 Thibault, Jean Chs., charretier  
 Thibault Arthur, peintre  
 Thibault Léopold, chaudronnier  
 5 Langelier Antonio, navigateur  
 7 Ringuet Arthur, journalier  
 9 Arteau Joseph, journalier

- 2 Buteau Xavier, journalier  
 8 Gariépy Arthur, pilote p

**MARSAN**, de 274, rue St-Joseph, au sud.—  
From 274 St. Joseph Street to south.

- 1 Pelletier Emile, rentier
- 7 Morin Thomas, plombier et électricien

**PELLETIER**, de 18, rue Wolfe, au sud.—  
From 18 Wolfe Street to South

- 5 Paradis Eugène, garde-magasin p
- 7 Lemieux Henri, ingénieur de marine
- 9 Guérin Joseph, commis

- 2 Labarre C., ing. de marine
- 6 Poiré Mme veuve Arthur
- 8 Giona Antoine, contremaître

**RUELLE GUAY**, de 481, St-Joseph au Sud  
—From 481 St. Joseph Street, to South.

- 2 Bourget Eugène, ouv. en fer
- 3 Carrier Joseph, menuisier

**SAMSON**, de 65, rue de la Citerne, au  
sud.—From 65 De la Citerne St. to  
south.

- 15 Samson Arthur, inspecteur
- Barras Mlle S., gérante Bell Telephone

- 8 Gosselin Ernest, voy. de commerce
- 10 —

**ST-ALEXIS**, de 444, rue St-Joseph au sud—  
From 444 St. Joseph Street to south

- 6 Lamontagne Mme Clovis
- 8 Robitaille Aurèle, journaliste
- Robitaille Achille, chauffeur

- 2 Guay Honoré, peintre p
- 9 Guay Adjutor, peintre

**ST-AMABLE**, de 165, rue St-Joseph, au  
fleuve St-Laurent.—From 165 St. Jo-  
seph St. to River St. Lawrence.

- 5 Fradette Omer, cuisinier
- 7 Samson Mme veuve H.
- 11 Drapeau Honoré, menuisier
- Drapeau Philippe, ouv. en fer

- 2 Ahearn Willie, charretier
- 4 Drapeau Xavier, journaliste

**ST-ANDRE**, de 285, rue St-Joseph, au  
fleuve St-Laurent.—From 285 St. Jo-  
seph St. to River St. Lawrence.

- 3 Méthot F.-X., charron
- 3 Plante Florido, tailleur de cuir

**STE-ANNE**, de la rue St-Amable allant à  
l'ouest.—from St. Amable Street to  
West.

- 9 —
- 17 —
- 25 Vachon H., menuisier

**ST-ANTOINE**, de 26, rue St-Joseph, au  
sud.—From 26 St-Joseph Street to South

- 3 Samson Joseph I., menuisier p
- Samson L. P., journaliste
- 5 Turcotte Joseph, peintre
- 13 Presbytère
- Pelletier Dominique, révd., curé
- Lapointe Omer, Révd.
- Bégin Mlle Marie-Louise
- Fontaine Mlle Anne Marie
- 21 —
- 23 Bédard Henri, machiniste
- Eglise de Bienville
- 31 Boissinot Adjutor, menuisier

- 2 Bernier Narcisse, épicière et restaurateur
- Bernier Zotique, commis
- 6 Protomastro Nicolas, ing. de marine
- 14½ Brunelle Paul, ouv. en fer
- 16 Ruel P., ouvrier en fer
- 18 —
- 20 Emrick G., emp. ch. de fer
- 22 Cadorette Joseph, charpentier

**STE.CATHERINE**, de 227, rue St-Joseph,  
au fleuve St-Laurent.—From 227 St.  
Joseph St. to River St. Lawrence.

- 1 Laperrière Joseph, tailleur
- 5 Fox Charles, Capt. p
- 7 Bolduc Gédéon, contremaître, Rock City  
Tobacco Co. p
- 9 Vézina C. E., ouvrier p
- 11 Thériault Albert, ing. de marine
- 13 Turgeon Aimé., menuisier
- 15 Bernier Mme veuve Joseph
- 19 Lemieux Philippe, ouvrier en fer
- 21 Duchesneau Hector, forgeron

- 6 Edifice de l'Union Nationale de la rive  
Sud
- 8 Fortin Arthur, emp. ch. de fer
- 10 —
- 12 Laflamme Joseph, gardien
- 14 Morency J.-Bte, berlineur
- Guérin Louis, cuisinier p
- 16 Vachon Cyrille, ouv. en fer
- 22 Pérusse Alfred, mécanicien

**ST-CHARLES**, de 228, rue St-Joseph, à l'est  
—From 228 St. Joseph St. to east.

- 1 Prévost Adjutor, ouv. en fer
- 3 Chartré Joseph, charpentier
- 5 Labrie Mlle Onéda, couturière

- 7 Filion Noé, ouvrier en fer  
9 Carrier Edouard, charpentier

- 4 Guay Chs., laitier  
6 Larivée Achilas, chaudronnier  
8 Talbot Amédée, journalier  
10 Andrews Penn., blacksmith

**ST-CYRILLE**, de 291, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 291 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 1 —  
1a Morency J. Roméo, pipe-fitter  
3 Samson Mme veuve Ignace  
5 Bourassa Lévis, major, trés. de la ville de Lauzon  
7 Guay Joseph, contremaître  
9 Samson Arthur, charretier p  
Samson Louis, contremaître  
Samson Henri, charretier  
11 Samson Paul, charretier  
11r Chartré Joseph, journalier p  
13 Guay Louis, crane driver  
15 Levesque Ovide, ouvrier en fer p  
19 Gosselin Cléophas, charpentier  
21 Turgeon Jos., journalier  
23 Samson Napoléon, ouvrier en fer  
25 Guay Charles, menuisier  
27 Cadoret Thomas, gabarillier  
29 Bernier Jules, journalier  
31 Lamontagne Léo, modelier  
Lamontagne Joseph, ouv. en bouilloires  
33 Samson Joseph, facteur

- 8 Bourget Alfred, agent p  
Buanterie Collège St-Joseph  
Ecole  
Ménard Mlle Marie-Anna, institutrice  
Paquet Mlle M.-Louise, institutrice  
14 Guay Joseph, mécanicien p  
16 Bélanger Joseph, journalier p  
18 Dumas Henri, journalier  
20 Marcoux Phidyme, contremaître p  
22 Samson Lévis, navigateur  
24 Beaudoin Alexandre, chef de police de Davie Ship Building  
26 Fortier Joseph, journalier  
28 Bourassa Lucien, ouv. en bouilloires  
30 Bilodeau Arthur, rentier

**ST-DAVID**, de la rue St-Amable à l'ouest —From St. Amable Street to West.

- 7 Labrie Adélar, emp. L. C. Ry.  
9 Nolin Narcisse, ent.-peintre

**ST-DOMINIQUE**, du fleuve St-Laurent à la rue Wolfe.—From River St. Lawrence to Wolfe Street.

- 27 Guay Mlle J., rentière  
29 Gagnon Napoléon, navigateur  
35 Desbiens Malcolm, journalier  
35 Chemin mitoyen de 7 St-Dominique allant à l'est—

- 41 Caron Stan., rep. de ponts  
Verreault Lucien, commis  
43 Ladière Mme veuve J. E.  
Samson Mme Cléophas  
Samson Antoine, ingénieur  
Samson Raoul, comptable  
Samson Alfred, ouvrier en fer  
65 Dechène A. T., rentier  
67 Morris Samuel, calfat  
71 Boulanger Emile, cond. d'auto.

- 6 Blais Simon, rentier  
8 Bonafé Jos., ouvrier p  
10 Beaulieu Eloi, riveur p  
12 Langlois Henri, journalier  
14 Beaulieu Antoine, chauffeur  
16 Gagnon Mme veuve Nazaire  
18 Gagnon Lorenzo, chauffeur  
20 Royer Lucien, peintre  
Gagnon Lorenzo, journalier  
22 Royer Johnny, ing. de marine p  
24 Guay Arthur, ouvrier en fer p  
30 Gagnon André, cuisinier  
32 Routhier Alonzo, journalier  
34 Fortin Mme veuve Damase  
36 Raymond Etienne, journalier  
38 Lamontagne Joseph, mécanicien  
40 Larose Lucien, navigateur  
44 Falardeau Jos., ingénieur p  
46 Falardeau Noel, graisseur  
46 Martel Cyrille, ingénieur  
48 Hainse Mme veuve Rosario  
50 Langlois Léger, journalier  
52 Drapeau Jos. Edouard, ouv. en bouil.  
52 Guay Alexandre, charpentier  
54 Hamelin Jos., ing. de marine  
Hamelin Antoine, commis  
Hamelin Joseph, commis  
66 Samson Alcide, laitier

**ST-EDOUARD**, de 5, rue St-Pierre, au sud —From 5 St-Pierre Street to South.

- 7 Guay Joseph, journalier  
9 Labonté Joseph, menuisier  
15 Marotte Lévis, com.-boucher

- 6 Laverdière Eddie, pressier

**ST-ETIENNE**, de 416, St-Joseph au sud.—From 416 St. Joseph St. to south.

- 1 Lemieux Joseph, journalier  
Lemieux Narcisse, contremaître  
9 Paquet Onésime, ingénieur p  
Paquet Joseph, journalier  
11 Beaudoin Joseph, journalier  
13 Boucher Robert, journalier  
15 Blouin Joseph, ouv. en fer  
17 Roy Lorenzo, plombier  
19 Emand Auguste, journalier  
23 Ouellet Edouard, menuisier  
25-27 Fleury Pierre, commerçant de bois  
29 Thibault Léon, menuisier  
Cour à bois, Pierre Fleury, prop.

**ST-FRANCOIS**, de 49, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 49 St-Joseph Street to River St. Lawrence

- 7 Bilodeau Eugène, agent de billets  
Boulet Donat, mouleur
- 9 Lepage Jules, charpentier p
- 13 Picard Michel, baggageman C. N. Rys.
- 15 Craig David, Davie Shipbuilding suptd

- 2 Thibault Mme veuve Georges
- 4 Baron Wilfrid, journalier p
- Thibault Gonzague, commis
- 6 Bégin Philippe, journalier
- 8 Thibault Philippe, rentier
- 14 Guay Philippe, peindre

**ST-GILBERT**, de 1, rue St-Laurent à l'est.—From 1 St. Laurent St. to east.

- 5 De Billy J. S., emp. s. civil  
Drolet Hector, rentier
- 7 Théberge, Joseph, gardien
- 11 Frigon & Casault, assurances  
Garant Thimolaüs, journalier
- 13 Garant Alfred, journalier
- 15 Garant Arthur, rentier
- 17 Dugal J.-F.-S., négociant
- 19 Vincent Raoul, asst-insp. du Revenu
- 21 Boivin J., de Boivin & Grenier
- 23 O'Neil Thomas, contracteur

**ST-HIPPOLITE**, de 77 rue Wolfe au sud.—From 77 Wolfe Street to South.

- 3 Rø Jeffrey journalier
- 5 Ruel Napoléon sectionnaire
- 15 Côté Alexandre, agent d'assurances

**ST-HONORE**, de 3, rue St-Laurent, au nord.—From 3 St. Laurent St. to north.

- 1 Corriveau Joseph, journalier
- 3 Lahaie Alexandre, plombier
- 5 Lemieux Edgar, ouvrier en fer
- 7 Corriveau Mme veuve Philéas
- 9 Gonthier Charles, menuisier
- 11 Thibault J.-Bte, mouleur p
- 13 Rancour Oscar, journalier
- 15 Fortin Joseph, journalier
- 17 Nolet Pierre, rentier p

- 6 Dorval Louis, journalier p

**ST-IGNACE**, de la rue St-Etienne à la rue Ste-Marie.—From St. Etienne Street to St. Marie Street

- 1 Langlais A., menuisier
- 3 Bellerive Omer, charretier
- 5 Barbeau Arthur, chauffeur
- 7 Morin Joseph, cantonnier
- 9 Bélanger Cléophas, charpentier
- 11 Bédard Louis, menuisier  
Bédard Louis jr, menuisier
- 13 Guay Cléophas, calfat  
Guay Joseph, commis

- 19 Fournier Mme veuve Achille
- 21 Boucher Adélarde, mécanicien
- 23 Leblond Alphonse, riveteur
- 25 Boutin Arthur, journalier
- 27 Brulotte Albert, ouvrier en fer

- 4 Bellerive J. A., journalier
- 6 Guay Alfred, charpentier p
- 8 Bernard Mme veuve Joseph  
Bernard Ernest, maçon
- 10 Murphy Michael, engineer
- 12 Murphy George, foreman p
- 14 Leblond Alphonse, contremaître
- 16 Bélanger Joseph, charpentier  
Bélanger Ed., ouvrier en fer
- 24 Guay Lucien, mécanicien p  
Drapeau Louis, journalier

**ST-JEAN**, de 356, rue St-Joseph, à l'est.—From 356 St. Joseph St. to east.

- 2 Guay Mlle Zélia, rentière  
Guay Gérard, étudiant
- 3 Guay Edouard, garde-forestier
- 4 Auzilleau Henri, ouv. en fer
- 8 Couture O., mécanicien
- 10 Garand Alfred, menuisier p
- 10a Couillard Hormidas, menuisier
- 12 Richard Phil. menuisier
- 14 Normand Léo., ouvrier en fer

**ST-JOSEPH**, de la limite Ouest de la Cité de Lévis à la limite Est de la ville de Lauzon.—From the limit West of the City of Lévis to the limit of the Town of Lauzon.

#### Côté Nord—North Side

- 1 La Fonderie de l'Islet, succ., Léon Boudanger, gérant
- 5 Perrault Philippe, commis de malles
- 7 Morris J. A., navigateur
- 9 Houde Alfred, emp. ch. de fer  
*St-Pierre*
- 11-13 Ouellet Mme veuve Godfroi
- 15 Marotte Téléphore, boucher et marchand de glace
- 17 Brulotte Damase, chauffeur
- 19 Huot Flavien, cordonnier
- 21 Gelly Mlle Estelle, rentière  
Davignon Jean, journalier
- 23 Young John, Q. C. R. ing.
- 25 Ruel Edouard, épicerie, succ. No 10
- 27-29 Chenard Déziel, ing. mécanicien  
*Du Fleuve*
- 31 Sylvestre Cyprien, journalier
- 33 Thibault Frs., mécanicien
- 35 Guay Arthur, sellier
- 37 Marotte Chs., journalier
- 39 Thibault Jos., ing. de marine
- 39 Thibault C. E. comptable
- 41 Octeau Mme veuve Désiré
- 43 Octeau L. H., boucher
- Octeau René, commis boucher
- 45 Laroche Chs., emp. s. civil

- 47 Thibault Lionel, électricien  
*St-François*
- 49 Bourget Louis, épicier p  
Bourget Ant., avocat
- 51 Boulanger Alphonse, rentier p
- 53 Labonté Joseph, journalier
- 55 Labonté Mlle Hélène
- 57 Boulanger Léon, rentier  
*Barras*
- 59 Samson Arthur, rentier
- 61 Deshène Arthur, peintre  
*St-Dominique*
- 63 Samson Hervé, mécanicien
- 65 Bourget Théodore, barbier
- 67 Bourget Alphonse, capitaine  
Bolduc Adj. chaudronnier  
Bernier Edouard, commis
- 69 Marotte Gédéon, ing. de marine
- 71 —
- 73 Bouchard Alfred, machiniste
- 75 Bolduc William, rentier p  
Bolduc Emile, ingénieur de marine
- 77 Demers Mme veuve A. E.  
Demers Roméo, ingénieur  
Demers Georges, typographe
- 79 Dussault Arthur, mercerie
- 81 Bourget Antoine, avocat, (bureau)  
The Arez Company, remèdes patentés
- 83 Bourassa Mme veuve Henri, rentière
- 85 Fortin E. A., expéditeur de trains
- 87 Belleau J. J., gérant Banque Can. Nat.
- 89 Banque Can. Nationale, J. J. Belleau,  
gérant
- 91 Bégin Rémi, serrefreins C. N. Rys
- 93 Baribeau Alfred, voy. de commerce  
*Fagot*
- 95 Poiré Philippe, charpentier p  
Poiré Mme veuve François
- 97 Samson Joseph, navigateur
- 99 Tardif Luc, ing.-stationnaire
- 101 Lamontagne Albert, boucher p
- 103 Forgues Alphonse, capt.
- 105-107 Boissinot J. E., électricien, épicierr  
*Avenue Botrel*
- 111 Baribeau Hervé, agt-vendeur
- 111 Langlois Irénée, navigateur
- 115 Lamontagne Honoré, contremaitre p
- 113 Davelny J. A., cond. de malles  
*St-Louis*
- 117 Pelletier P. E., commis-voyageur p  
Pelletier Georges, emp. ch. de fer
- 119-121 Paré F.-X. cordonnier p
- 123 Guay Léon, mécanicien  
Noël Mlle Marie  
*St-Edouard*
- 125-127 Fleury G. A., restaurateur
- 129 Bilodeau Willie, con.remai.re
- 121 Marquis Joseph, calfat p
- Côté Nord
- 133 Carrier Mme veuve J.-A.
- 135 Garage Bilodeau, Enr.
- 137 Hamelin Joseph, navigateur
- 139 Carrier Chs, distributeur
- 139½ Lemelin Ls, ouv. en fer
- 141 Emond Joseph, menuisier
- 143 Lamontagne Roméo, ing.-mécanicien
- 145 Simard Mme veuve
- 145r —
- 147 Bernier Mme veuve Achille
- 147½ Péruse Antonio, mécanicien
- 149-151 Guay D., épicierr et Ma tre de Poste
- 153 Giguère R., cuisinier
- 155 Guay Camille, plombier
- 157 Julien Rosario, agent
- 159 Langlois H., agent
- 161 St-Pierre Alp., rentier
- 163 Théberge Alfred, emp. Dom. Arsenal
- 165 Pouliot Joseph, emp. s. civil  
*St-Amable*
- 167 Bourget Mlle Desneiges p
- 169 Bilodeau Willie, cuisinier  
*Jodoin*
- 177 Bergeron Philippe, comptable dept. du  
Revenu p
- 179 Thériault Thomas, ing. de marine p
- 181 Dorval Joseph, jr, ent.-menuisier
- 179 Finet L. P., commis
- 183 Dorval Emile, conducteur C. N. Rys
- 185 Pageau W. forgeron, rés.
- 187 Lemelin Lucien, comptable
- 191 Caron Adjudor, cuisinier
- 189 Julien Emile, journalier
- 193 Plourde Pierre, forgeron p
- 195 Pellerin Mme veuve Emile, couturière
- 197 Guilbault Joseph, peintre p
- 199 Garant Louis, dordonnier
- 201 Houde Philéas, ouv. en fer
- 203 Dion Mme veuve F.-X.
- 205 Handford Mme veuve William p  
Bourget J. E., abbé
- 207 Couture Joseph, ouvrier en fer
- 209 Vaillancourt Mme veuve Jean-Bte
- 213 Mercier Alfred, boulanger
- 217 Beaumont Godfroy, menuisier
- 219 Sanschagrin Achille, agent  
*St-Pierre*
- 221 Ruel Arthur, tailleur
- 223 Samson Aurèle, quincailler, rés.
- 225 La Caisse Populaire de Lauzon, Gaston  
Bourget, comptable
- 227 Samson Aurèle, rés.  
*Ste-Catherine*
- 227a Bilodeau Olivier, commis de malles
- 229-231 Couillard Mme veuve F.-X.  
Couillard Elzéar, commis de malles
- 235-37 Paré J. E., marchand p
- 231 —
- 233 Lagueux Alfred, contremaitre
- 239 Létourneau Mme veuve Tél. rentière  
Hamelin Mme veuve Philippe
- 241 Lambert Valère, ing. de marine p
- 243 Samson Rosario, agt d'assurances
- 245 Sirois L. P., Dr p  
Sirois Philippe, commis de malles  
*Couillard*
- 247-49 Allaire Alphonse, épicerie
- 251 Samson Paul, charretier
- 253 Bisson Frédéric, salon de barbier
- 255-57 Boutin T., marchand chaussures p
- 259 Paquet Georges, marchand de poisson  
*Joliette*

- 261 Magasin Guy Store No 12, Paul Lacasse, gérant
- 263-65 Samson Arthur, boucher p
- 267 Racicot Dr Paul
- 269 Corriveau C.-H., salon de barbier
- 271 Samson Mme veuve J.-E.-A.
- 273 Bourget Henri, commis
- 275 Gagné Albert, ouvrier en fer
- 277 Veilleux Mlle Alice, modiste
- 279 Leclerc Ernest, épicerie  
*Lagueux*
- 281 Bureau de Poste
- 283 Lagueux Jos., notaire et maître de poste
- 285-287 Bourget Aimé, épicier p  
Bourget Edgar, commis  
Bourget Maurice, boulanger
- 289-291 Samson Alex., épicier et boucher p
- 293 Nadeau Dominique, navigateur
- 295 St-Laurent Wilf., voy. de commerce  
*St-Cyrille*
- 297 Collège St-Joseph de Lauzon  
Mercier J. I.,  
Richard N., rev. frère, procureur  
Leprohon H., abbé, aumônier.
- 301 Bourget Aimé, repr. de l'Événement
- 303 Nolin Yvonne, couturière
- 307 Garmann Fortunat, ouv. en fer
- 309 Bourassa Alcide, emp. s. civil
- 311 Paquet Onésime, ingénieur
- 313 Dubreuil P., épicier
- 315 Minville John, ouv. en fer
- 317 Dubreuil F., rés.
- 319 Vézina Edouard, cultivateur
- 321-323 Bourassa Alfred, marchand-tailleur  
Bourassa Mme veuve H. A.
- 325 Carrier Mme veuve Romuald  
Després Amédée, navigateur
- 327-329 Paquet Adolphe, marchand p  
*St-Narcisse*
- 331 Dorval J. A., march.-général p rés.
- 333 Dorval J. A., rés.
- 335 Lavoie Joseph, peintre
- 337 Samson Ludger, ouvrier en fer
- 339 Bissonnette Adjudtor, barbier
- 341 Davignon E. E., voyageur
- 343 Dr Guay L. P.,  
*Du Bassin*
- 347 Robitaille J.-C.-J., épicier
- 349 Bourassa J. A., chantre p  
*Bourassa*
- 357 Bissonnette Adjudtor, billards et pools
- 359 Proulx J. A., conducteur
- 361 Dubreuil Joseph, ouvrier en fer
- 363 —
- 365 Dumas Pierre, laitier  
Dumas Jules, tailleur de cuir
- 367 Boulet L. P., ouv. en fer
- 369-371 —
- 373 Brunelle Isambard, mécanicien p  
Aubert Edouard, rentier
- 377 —
- 379 —
- 381 —
- 383 Verret Léon, plombier
- 385 Drapeau Joseph, gardien  
*St-Thomas*
- 387 Gagné Auguste, emp. de ch. de fer
- 389 Emond Mme veuve Rodrigue  
*Côte Patton*
- 391 —
- 393 —
- 395 Bernier Cyrille, charpentier
- 397 Isabelle Arthur, journalier
- 399 Latulippe Adélar, ouvrier en fer
- 401 Blais Napoléon, ouvrier en fer
- 403 Gosselin Philippe, journalier
- 405 Gosselin Joseph, machiniste
- 409-11-13 Ruel Ltée, entrepôt de n.dsés
- 415 Brousseau Mme veuve, rentière  
Brousseau Mlle, couturière
- 417 Gilbert Albert, salon de barbier et rés.
- 419-421 Labrie J. O., épicier
- 423 Morissette Mme veuve Alexandre
- 425 Guay Octave, ouv. en fer
- 427-429 Murphy Patrick, engineer
- 431 Lavoie Félicien, ouv. en fer
- 433 Gosselin Honoré, charretier p
- 435 Turgeon John, électricien
- 435 Bourget Mlle Eugénie p
- 449-451 Royer Joseph, marchand p
- 473 Ruel Mme veuve Edouard p  
Ruel Edouard, fils, négociant (r)
- 481 Robitaille Aurèle, mécanicien
- 483 Nolin David, rentier
- 485 Cormier David, fils, ouv. en fer
- 487 Nolin Joseph, menuisier
- 495-497 Fiset L., Dr p (rés. d'été)
- 499 Weary W. C., accountant p (rés. d'été)
- 501 Cusson Mme veuve J., rentière
- 503 Dubé Edmond, cordonnier
- 507 Dubé Joseph, ingénieur
- 509 Bernier Achille, capitaine p
- 511 Legrand Joseph, ing. de marine p
- 513 Guay Lucien, prop. de garage
- 515 Beaulieu Arthur, électricien
- 521 Proulx C.-A., serrefrein
- 519 St-Laurent Octave, ing.-stationnaire p
- 523 Néron Edmond, voyageur p
- 543 Maison des Missionnaires de Marie  
Guinefoleau H., supérieur  
Nadeau Wilfrid, R.P.  
Guills E. Rvd P.  
Raymond Ant., R.P.  
Beaudry Révd P. Napoléon  
Rondeau Révd P. M.  
Jean de Dieu, révd frère
- 561 Roy Joseph, charpentier p
- 563 Poirier Albert, ouvrier en fer p
- 565 Poirier Eudore, emp. Dom. Arsenal et  
Agent d'assurances et C. C. S.  
Dorval Mme veuve Léon  
Beaudoin Mme veuve Emile
- 567 Poliquin Joseph, charpentier p  
Poliquin John, journalier
- 571 Bernier Fortunat, charpentier p
- 575 Bellerive Onésime, cultivateur p
- 577 Bouchard Télésp., réparateur de moulins
- 579 Poirier Mme veuve Benjamin,
- 583 Legrand Urbain, menuisier et charpent  
Robitaille Charles, gérant  
*Gilmour*
- 585-87 Guay Henri, snr, ouvrier en fer
- 589 Guay Henri, jnr, ing. de marine
- 591 Baker Barthélémi, gardien de nuit

- 597 Beaudoin Philippe, ouvrier en fer  
Fournier, L.-P., briquetier  
Brulotte Alex., journalier  
599 Bilodeau Mme veuve Joseph  
601 Bilodeau Joseph rés.  
Ecole de Lauzon No 1-A, Mlle Yvonne  
Michaud, inst.  
605 Félix Pierre, journalier  
607 Brulotte Thomas, journalier  
623 Fournier W., journalier  
625 Leclerc Uldéric, journalier  
629 Cameron Mme veuve Napoléon  
631 Guay Philéas, ouv. en fer  
639 Trépanier Mme veuve Philéas  
637 Patry Joseph, maçon  
641 Bargoney Ambroise, jr, ouvrier en fer  
643-645 Brulotte Odilon, emp. C. du Port p  
647 Brulotte Mme veuve Damase p  
649 Brulotte Georges, ouvrier en fer p  
651 Robitaille Cyrille, charpentier  
655 Marois Arthur, constable  
659 Lavallée Jules, laitier  
661 Létourneau Léonidas, journalier p  
663 Brulotte Hildephonse, journalier p  
665 Turgeon Paul, voyageur p

*Rue St-Joseph—Ouest*

- Belleau Joseph, rentier  
— Bégin Adjudor, cultivateur  
— Brulotte Azarie, laitier  
— Lavallée Joseph, laitier  
— Isabelle Napoléon, journalier  
— Charest Mme veuve Alfred, rentière  
— Charest Joseph, cultivateur  
— Vézina Edouard, cultivateur  
— Vézina Désiré, cultivateur  
— Maison d'Ecole No 1  
— Labrie Mlle Eva, institutrice  
— Guay Joseph, cultivateur  
— Poiré Alfred, cultivateur  
— Richard Oliva, cultivateur  
— Samson Joseph, cultivateur  
— Guay Willie, cultivateur  
— Guay Alex., cultivateur  
— Brulotte Joseph, cultivateur  
— Côté Parmelas, cultivateur  
— Turgeon Godfroie, rentier  
— Guay Léon, cultivateur  
— Poiré Thomas, cultivateur  
— Guay Albanie, cultivateur  
— Guay Azarie, rentier  
— Guay Phidyme, rentier  
— Brulotte Mme veuve X., rentière

**HOSPICE GUAY DES SOEURS DU  
BON CONSEIL**

*Hospice Guay des Sœurs du Bon Conseil.*  
— Supérieure, révde Sœur St-Cyrille.  
aumônier, abbé P. H. Verret, mission-  
naire diocésain. 17 Religieuses, 8  
pensionnaires 55 pensionnaires, gar-  
çons-filles.

- Guay Elzéar, rentier  
Maison d'Ecole No 2  
Châtigny Ml e Agnès, institutrice  
Bégin Joseph Ernest, cultivateur  
Bégin Adjudor, cultivateur  
Guay Elie, rentier

- Côté Oscar, cultivateur  
Laflamme Adélar, cultivateur  
Laflamme Adélar, fils, cultivateur  
Martel Henri, cultivateur  
Martel Alphonse, cultivateur  
Martel Chs H. cultivateur

**Côté Sud—South Side**

- 2 Plante Ls, asst-conducteur  
4 Rouseau Théod, emp. de ch. de fer  
6 Paré Henri, reporter "Le Soleil"  
*Bégin*  
8 Morin Alyre, serrefrein, Q. C. Ry p  
10 Lemay Wilfrid, salon de barbier  
12 Loiné Adélar, organiste p  
*St-Léon*  
14-16 Lepage Nap., ferblantier-plombier,  
16½ Vachon C.-E., succursale de radios,  
Orthophoniques, machines à laver, etc  
*Du Couvent*  
18-20 Lemieux E. E., nouveautés p  
22 Bernier Rosaire, commis-voyageur p  
24 Labranche Charles, voy. de commerce  
26 Bernier Zotique, comptable  
Bernier Narcisse, épicié  
*St-Antoine*  
28 Chabot Ernest, peintre  
30 Bégin Herménégilde, messenger  
32 Dion Mme veuve Louis p  
Dion Henri, ingénieur de marine  
Dion Léon, mécanicien  
*St-Thomas*  
34 Samson Philéas, ing. de marine p  
36 Després P. G., mécanicien  
42 Bourget Dr J. O. R.  
*Hotel-de-Ville*  
44 Giguère Joseph, commis  
Gagnon Joseph, journalier  
46 Després Antonio, plâtrier  
48 Thibault Alfred, comptable  
*De la Citerne*  
50 Roy Ernest, chef bureau de collection  
Métropolitain St-Roch  
52 Magasin Guy Store No 8, L. Belleau,  
gérant  
52r Côté Georges, agent rés.  
58 Guay Félix, rentier  
60 Samson H., épicié  
62 Gosselin Edgar, voyageur  
64 Bourget H. A., navigateur  
66 Pelletier Maurice, avocat, de Gelley,  
Pelletier & Gelley  
80 Carrier Chs., rentier,  
82 Barras Cyrille, journalier  
84 Garant Alphonse, journalier  
*Bégin*  
86 Emond Napoléon, comptable p  
88 Barras Joseph, ing. de marine  
90 Lamontagne Joseph, mécanicien p  
92 —  
94 Bégin Arthur, peintre  
96 Beaupré G., emp. civique  
98 Samson Adélar, contrema tre sellier p  
100 Samson Mme veuve Adélie p  
102 Samson Emile, tailleur

- 104 Bégin Ulric, ouvrier en fer p  
 106 Noel Achilas, ingénieur p  
 108 Létourneau Philéas, menuisier  
 112 Bourassa Jules, ingé.-mécanicien  
 120 —  
 122 Guay Aurèle, gardien  
 124 Grenier Napoléon, mécanicien  
 126 Boissinot Alfred, tailleur  
 132 Boutin Louis, navigateur  
 134 Brulotte Mlle M., modiste de chape ux  
 138 Morency Léandre, épicier et restaurateur  
 148 Simard Arthur, emp. s. civil  
 150 —  
 152-154 St-Pierre J.-A., boucher étal et rés.p  
 158 Bégin Mme veuve Xavier  
 160 Nolet Cyrille, boulanger  
 164 Turgeon Eutrope, emp. de ch. de fer  
 166-168 Bolduc Edmond, cordonnier  
 170 Chouinard A., rentier  
 178 Boutin P.-A., agent d'assurances p  
 180 Guénette J. R., arpenteur  
 182 Robitaille François, contremaître p  
 184 Hallé Léonidas, menuisier  
 186 Noreau Arthur, voya. de commerce  
 188 Godbout J. A., commis-marchand  
 190 Couture Louis, gardien de nuit  
 202 Carrier Philippe, berlineur  
 204 Hallé Joseph, charpentier  
 206 Lahaie Alexandre, plombier (boutique)  
 208 Mainville Stanislas, journalier  
 214 Hainse Alex., emp. de ch. de fer  
 218-220 Bourget Odilon, épicier p  
 — Fontaine P. E., emp. C. N. R.  
 — Chapelle Ste-Anne  
 226-228 —  
 230 —  
 232 Dubuc Aurèle, boulanger  
 Vachon J.-E., ouvrier en fer  
*St-Charles*  
 236 Ruel Pierre, pharmacien  
 238 Pharmacie Lauzon  
 240 Lagueux Adélar, menuisier  
 242 Wah Geo., buanderie  
*Chemin Mitoyen*  
 244 Terreau Georges, menuisier  
 246 Bolduc Philippe, électricien  
 248-250 Girard Edouard, menuisier  
 252 Guay Clovis, rentier  
 254 Audet & Audet, notaires, bureaux  
 256 Samson J.-Désiré, rentier  
 258 Badeau Joseph, news-agent  
 260 Guay Albert, peintre  
 262 Couette Arsène, ouvrier en fer  
 264 Landry Jos., journalier  
 266 Brulotte Wilfrid, chauffeur  
 268 Labonté Mme veuve Albert  
 270 Anctil Mme veuve H.  
 272-274 Boutin J.-B., marchand  
 278-280 Côté Wilfrid, bijoutier p  
 282 Bélanger J. E., Dr (bureau)  
 284 Pharmacie Centrale de Lauzon  
 286 Bélanger J. E., Dr (résidence)  
 290 Externat  
 294-296 Couvent Jésus-Marie, Révde Mère  
 — St-Charles, supérieure  
*St-Jean*
- 298 Presbytère de Lauzon  
 Bernier H., révd, curé  
 Duval Jean, Abbé  
 Belisle révd Od., vicaire  
 Couturier Mlle Angélique, gouvernante  
 Costin Mme veuve J.  
 Jean Mlle Alice  
 300 Grenier Georges, commis de bureau  
 302 Banque Canadienne Nationale  
 Boisseau A. E., gérant  
 304 Bureau du Conseil de Lauzon  
 Bourassa H., greffier  
 Bourassa Major Lévis, Trésorier  
 Guay Joseph, surt. de l'Aqueduc  
 Dion Ernest, constable  
 Usine de Filtration  
 Dubé Joseph, ingénieur  
 Drapeau Joseph, assistant. Tél. 836  
 Sirois Ls-Ph., Dr, médecin, Bureau de  
 l'Hygiène  
 310 Bilodeau Albert, journalier  
 312 Parent Théophile, journalier  
 314 Boulet Albert, journalier  
 316 Savard Paul, journalier  
 318-22-24 Beaulieu Mme Joseph, chaussure.  
 320 Allard Omer, commis  
 320 Paquet Xavier, mécanicien  
 326 Roy Mme veuve Wilfrid  
 330 Bernier Henri, avocat, de Bernier,  
 Bernier & de Billy p  
 332 Mercier Octave, messenger p  
 334 Bernier Joseph, menuisier p  
 Bernier Mme Joseph, modiste  
 336 Bourassa Casimir, chauffeur p  
 338 Bourassa Philéas, charpentier  
 — Chapelle St-François-Xavier  
 342 Veilleux Mmeveuve Joseph  
 Veilleux Garcia, ouvrier en fer p  
 344-346 Létourneau Amédée, boucher  
 348 Bourassa Alphonse, révd, prêtre retiré  
 350-352 Sylvain Arthur, cordonnier  
 Sylvain Paul, cordonnier  
 354-356 Bégin J.-C., marchand p  
 358 Fournier Joseph, prép. au bagage  
 366-368 Huot Flavien, restaurant  
 370 Dumas Joseph, ouv. en fer  
 372 Chayer Urbain, menuisier  
 374 Lévesque Mme veuve Thomas, rentière  
 380 Leclerc Georges, arpenteur p  
 384 Dorval J. M., emp. s. civil  
 386 —  
 388 Guay Falconio, collecteur  
 390 Bourget Thomas, contremaître p  
 390½ —  
 392 Bélanger Adélar, gardien  
 394 Sirois J.-E., contre-maitre  
 396 Morin Joseph, épicier  
 Pelchat Adélar, sellier  
 398 Bernard Alphonse, maçon  
 400-402 Ruel Edouard, négociant, épicerie  
 gros et détails  
 404 Bérubé Jean-Bte, charretier  
 406 Garage Edouard Ruel  
 410 Chouinard Paul, télégraphiste, Station  
 C. N. R.  
 416 Ruel, Ltée, manufacturiers p  
 422 —

- 424-426 Gingras Joseph, charpentier  
Gingras Wilfrid, mécanicien  
Gingras J., chauffeur stationnaire  
Gingras Joachim, chauffeur
- 428 Dumas Alex., buanderie
- 430 Pellerin Alphonse, menuisier  
*Caron*
- 432 Poliquin Mme veuve Alphonse p
- 434 Bellerive Joseph, boucher (r)
- 436 —
- 438-440 Bourget André, ouv. en fer p
- 444 Roy Mme veuve Joseph, rentière
- 446 Guay Honoré, peintre
- 448 Bourget L. J., emp. s. civil
- 450 Bissonnette Emile, ouv. en fer
- 452-454 Bouchard Louis, épicier
- 456 Bilodeau Chs, peintre
- 458 Guay Blaise, menuisier  
*Ste-Marie*
- 462 Thibault Philéas, menuisier
- 464 Beaudoin Mlle Béatrice  
Roy Mme J., rentière  
Lizotte Laurette, modiste  
Coulombe Alphonse, portier
- 466 Bernard Adélar, ingénieur
- 468 Bernard Alphonse, maçon
- 470 Ruel Donald, ingénieur
- 472 Tessier Joseph, ing.-mécanicien
- 474 Barras Georges, contramaitre
- 476 Samson Joseph, ouvrier en fer p
- 478 Doiron Wm, ancien pilote
- 478 Bégin Mme veuve Constant
- 480 Labrecque Mme veuve Charles p
- 482 Sirois Odilon, ouv. en fer
- 484 Charest Xavier, ouvrier en fer
- 486 Lavallée Emile, commis de bar
- 488 Vézina Joseph, commis de bar
- 494 Carrier Omer, commis  
Carrier J. A., journalier
- 498 Ruel Mme veuve Cyrille p
- 500-502 Ecole No 1, Lauzon  
Mlle Léa Savoie, inst.  
Turgeon Mlle Marie, institutrice  
Couture Mlle M. A., institutrice
- 504 Poiré Albert, ouvrier en fer p
- 506 Morency Joseph, ouvrier en fer
- 508 Langlois Delphis, comptable p (*rés. d'été*)
- 510 Sanschagrin Basile, cocher
- 514 Shink G. H., avocat, de Shink & Audet  
Shink Mme vve Phi, rentière (*rés. d'été*)
- 516 Lord Emile, voy. de commerce
- 518 Ruel L. J., manufacturier p
- 520 —
- 522 Couture Roméo, boulanger
- 524 Conroy James, gardien
- 526 Brière Alphonse, checker
- 528 Lessard Cléophas, cultivateur
- 530 Samson Léo, boulanger p
- 536 Bouchard Désiré, gardien p
- 542 Berrigan Eddie, ouv. en fer
- 544 Bouchard Antonio, ing. de marine
- 548 Ruel Edouard, négociant (entrepôt)
- 550 Ruel Joseph, commis p
- 554 Turgeon Adélar, rentier
- 556 Paradis Paul, emp. s. civil
- 558 Bargoney Michael, machinist p
- 560 Bargoney Maurice, journalier
- 562 Legrand Joseph, journalier p  
Legrand Ernest, ingénieur
- 564 Bernier Mme Vve Johnny  
Bernier Léonidas, huileur  
Bernier John, journalier
- 566 Guay Alfred, serrefreins C. N. R. p
- 568 Lagacé Ernest, menuisier  
*St-Urbain*
- 570 Bissonnette Arthur, journalier
- 572 Guay Antoine, chauff. d'auto
- 574 Lagacé Joseph, ouv. en fer
- 576 Guay Napoléon, père, charretier p  
Bargonay Arthur, journalier
- 578 Guay Napoléon, fils, charretier p
- 580 Bissonnette Michel, navigateur
- 582 St-Pierre Damase, charpentier p  
St-Pierre Harry, restaurateur
- 582r Bissonnette Charles, ouv. en fer
- 584 Châtigny Arthur, ingénieur p
- 586 Bissonnette Jean, journalier p
- 588 Carrier Wilfrid, berlineur
- 590-592 Lagacé Aug., forgeron p
- 594 Guay Johnny, charron
- 596 Patry Théo., maçon p
- 600-602 Laroche Louis, ingénieur
- 604-606 Morissette F.-X., épicier et maître  
de poste
- 608-610 Patry Etienne, ouvrier p
- 612 Fournier Emile, journalier
- 614-616 Fournier Thomas, journalier
- 618-620 Fournier Onésime, journalier  
*Chemin Mitoyen*
- 622 Isabelle Napoléon, ouv. en fer
- 624 Fournier Onésime jr, riveteur
- 632 Gosselin Antonio, soudeur
- 636 Guay Philippe, ouv. en fer
- 638 —
- 640 Bargoney Ritchie, père, statuaire p  
Bargoney Ritchie, fils, statuaire
- 642-644 Bargoney Ritchie, statuaires, (bou-  
tique)
- 646 Bargoney Ambroise, scaphandrier
- 652 Brulotte Jos., commis
- 654 Ouimet Mme veuve Léonidas
- 660 Létourneau Paul Emile, rentier
- 664-666 Létourneau Alm., cultivateur p  
Bégin Wilfrid, laitier  
Turgeon Alfred, cultivateur p  
Bernier Henri, journalier  
Turgeon Joseph, cultivateur  
Ruel Joseph, journalier  
Guay Charles, charretier  
Vézina Edouard, cultivateur  
Guay Léon, cultivateur  
Guay Téléphore, cultivateur  
Bellerive Joseph, rentier  
Guay Flavien, cultivateur  
Brulotte Arthur, cultivateur  
Pelletier Honorius, pêcheur  
Turgeon Mme Magloire, cultivateur  
Turgeon Joseph, cultivateur  
Turgeon Azarie, cultivateur  
Guay Elie, rentier

**ST-LAURENT**, de 135, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 135 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 5 Carrier Arthur, laitier p
- 7 Lecours Paul, typographe
- 9 Paré J.-Bte, ouvrier en fer
- 11 Labrecque J., voy. de commerce  
*Sti Sophie*
- 15 Paré Elzéar, charpentier
- 23 Lejeune René, chauffeur
- Bardou Alex.-Frédéric, jardinier-fleuriste, (angle St-Gilbert)

- 
- 2 Bégin Ernest, ouvrier en fer p
  - 6 Labrecque Arthur, menuisier p

- St Honoré*
- 16 Carrier Emile, mécanicien p
- 20 Dalmont Henri, électricien p
- 22 Ouellet Rosario, ouvrier en fer p
- 26 Guay Wilfrid, charretier
- 28 Bilodeau Omer, journalier
- 30 Boulanger Raoul, militaire
- 32 Lemieux Ludger, contremaitre p
- 34 Beaulieu Joseph, navigateur
- 36 Gagnon Henri, journalier

**ST-LEON**, de 16 St-Joseph, au sud.—From 16 St. Joseph Street to South.

- 3 Marotte Hector, marchand de bois
- Marotte Alfred, commis
- 5 Mercier J. H., barbier
- 7 Michaud Lévis, navigateur
- 9 Fournier Joseph, navigateur
- 11 Paquet Napoléon, journalier
- 13 Lacroix Charles, mécanicien
- 17 Lavertu Aimé, menuisier

- 
- 2 Gagnon Geo., ing. de marine p
  - 4 Ouellet Auguste, contremaitre
  - Ouellet Olivier, charpentier
  - 8 Lambert Phydime, contracteur
  - 10 Baron Alb., journalier p
  - 14 Bégin Mlle Alexina
  - 16 Labadie Joseph, huileur

**ST-LOUIS DE FRANCE**, de 8, rue St-Léon au nord.—From 8 St. Léon St., to North

- 11 Corbett E. A., conducteur C. N. R.
- 13 Carboneau Arthur, ingénieur  
*Du Couvent*
- 15 Dionne Mme veuve Charles
- Dionne Charles A., épiciier (r)
- 17 Bourgault C. E., Major, arpenteur
- 19 Weir W., draughtsman

- 
- 14 Couvent de Bienville
  - Révde Anne de Gonsague, supérieure

**ST-LOUIS**, de 127 St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 127 St. Joseph St. to Riber St. Lawrence.

- la rue St-Joseph.—From St. Edouard Street to St. Joseph Street
  - 3 Dusseault Henri, commis
  - 9 Beaulieu Raoul, ogent d'assurance
- 
- 6 Lapointe Adélar, ing. de marine p

**ST-MAGLOIRE**, de la rue St-Edouard, à la rue St-Joseph.—From St. Edouard Street to St Joseph Street.

- 3-5 Lemieux Jean, charretier

- 
- 2 Lemieux Narcisse, contremaitre
  - 4 Robitaille Onésime, cnarpentier
  - 6 Isabelle Napoléon, journalier
  - 10 Bellerive Arthur, journalier

**STE-MARIE**, de 468, rue St-Joseph, au sud —From 468 St. Joseph St. to South.

- 5 Samson William, ouvrier en fer p
- 7 Langlais Arthur, ouv. en fer
- 9 Leblond Achille, ouvrier en fer
- Carrier Pierre, menuisier
- 11 Bérubé Fortunat, ouv. en fer
- 17 Carrier David, menuisier
- 23 Guay Joseph Ernest, ouv. en fer
- 43 Nadeau Albert, ouvrier en fer
- 45 Morency Napoléon, huileur
- 47 Levesque F. X., ouvrier en fer
- 49 Carrier Joseph, ouvrier en fer

- 
- 4 Ruel Arthur, charretier
  - Plateau Lauzon
  - 20 Cusson Georges, ouvrier en fer
  - 22 Bernard Ed., journalier
  - 28 Samson Arthur, ouv. en fer
  - 42 Carrier Théodule, charpentier p
  - 48 Aubert Alexandre, ouv. en fer
  - 50 Bjiand Alphonse, ouv. en fer
  - 52 Carrier Ls, menuisier

**ST-MICHEL**, de 588, rue St-Joseph au sud. —From 588 St. Joseph Street to south.

- 11 Legrand Silfroie, ouv. en fer
- 13 Bissonnette Mme veuve Michel

- 
- 2-4 Bissonnette Antonio, journalier
  - Leclerc Henri, plombier
  - 6 St-Pierre Arthur journalier
  - 10 Coulombe Gaudias ouv. en fer

**ST-NARCISSE**, de 329, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 329 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Paquet Honoré, journalier
- 3r Laflamme Honoré, journalier
- 7 Guay Odilon, mécanicien
- 9 Vien Roméo, ouv. en fer
- 13 Ringuet J.-A., mouleur
- Bégin Mme veuve Constant, couturière
- 15 Denis Mme veuve
- 17 Gosselin Zéphirin, ouvrier en fer
- 19 Dubreuil Napoléon, jardinier p
- Dubreuil Auguste, plombier
- 23 Fafard J.-A., arpenteur-géomètre
- 27 Pelletier Godfroï, asst-surt. C. N. R.
- Pelletier J. Ant.,
- Pelletier Roland,

- 2 Dorval J.-A., entrepôt de meubles
- 4 Longchamp Arthur, menuisier p
- 6 Drapeau Napoléon, ouvrier en fer p
- 8 Chartré Phidime, menuisier p
- 10 Vien Fortunat, contremaitre p
- 12 Dubé Joseph, contremaitre p
- 14 Samson Odilon, préposé au bagage p

**ST-PIERRE**, de 11 St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 11 St. Joseph St. to River St. Lawrence

- 3 Morris Wilfrid, chaudronnier
- 7 Corriveau Joseph, ouvrier p
- 13 Tanguay Joseph, commis

- 4 Union des ingénieurs de marine (salle)
- 9 Langlois Honoré, ouvrier en fer
- 12 Gendreau Adélar, mécanicien

**STE-SOPHIE**, de 6, rue St-Louis, à rue St-Amable.—From 6 St. Louis St. to St. Amable Street

- 1 Petitclerc Georges, menuisier
- 7 Lecours Edmond, navigateur p
- 9 Rochon Edgar, gardien de barrières

*St-Edouard*

- 11 Lecours Joseph, calfat p
  - 13 Lecours Alcide, tailleur
  - 17 Bissonnette Oswald, com.-boucher
  - 19 Gonthier Joseph, laitier
- St-Laurent*
- 21 Therrien Herménégilde, calfat p
  - 23 Fiset Jean, ing. de marine p
  - 27 Bourget Amédée, gardien de nuit
  - 31 Labrecque Joseph, ing. de marine p
  - 35 Lapointe P.-E., riveteur
  - 39 Ruel Emile, journalier
  - 41 Bégin Wilbrod, ing. de marine p

*St-Amable*

**ST-THEODORE**, de 109 St-Joseph au nord.—From 109 St-Joseph Street to North

- 2 Lepage Joseph, mécanicien
- 4 Bernier Eudore, menuisier
- 6 Lepage Jules, mécanicien

**ST-THOMAS**, de 385, rue St-Joseph, au fleuve St-Laurent.—From 385 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 7 Aubert Edouard, rentier
- 2 Bernier Alp., capitaine p
- 4 Turgeon Odilon, tailleur

**ST-URBAIN**, de la rue Bouchard à la rue St-Michel.—From Bouchard Street to St. Michael Street.

- 19 Bissonnette Joseph, charpentier

**VIEN**, de 219, rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 219 St. Joseph Street to River St. Lawrence.

- 3 Samson Honoré, cultivateur, prop.
- 5 Samson Edgar, agent d'assurances
- 7 Hamelin J.-Bte, cuv. en fer
- 9 —

- 2 Carrier J.-Bte, fils, laitier

**WOLFE**, de la limite Ouest de la Cité de Lévis à la limite Est de la ville de Lauzon.—From the limit West of the City of Lévis to the limit of the Town of Lauzon.

- 29 Charrier Art., imprimeur, de Charrier & Dugal p
- 31 Marcoux Emile, contremaître p

35-37 Dickey Mathias, épicier p  
*St-Edouard*

- 39 Duclos Philippe, inspecteur de marine
- 41 Williams Archie, électricien
- 43 Garant Paul, conducteur
- 45 Noel Joseph, emp. de banque
- 47 Hamelin J. B., ingénieur
- 49 Boulanger L. G., commis p
- 51 Massé Joseph, mécanicien
- 53 Tavera Philippe, ing. de marine
- 55 Guérin L. E., menuisier
- 57 Laperrière Lucien, navigateur
- 61 Latulippe Henri, ingénieur p
- 65 Gauthier L. P., checker
- 67 Vien Henri, journalier

*Bégin*

- 69-71 Dresochers Zéph., ing. de marine
- 71r Vien Joseph, journalier
- 73 Lafrance Déziel, insp. de viande
- 75 Rancourt Antoine, journalier
- 77 Gagnon Arthur, menuisier
- 79 Bégin Joseph, cultivateur
- 81 Rancourt D., ouvrier en bouilloires
- Rancourt Oscar, mécanicien
- 83 Bourget Joseph, chaudronnier
- 85 Roy Mme veuve Alphonse p
- 87 Laverdière Alfred, gardien de nuit
- Laverdière Ls, chauffeur

- 8 Ecole St-Dominique de Bienville
- Rousseau Georges, directeur
- Fournier Mlle Germaine, institutrice
- Lemieux Mlle Maria, institutrice
- Lemieux Mlle Auxilia, institutrice
- Savoie Mlle Estelle
- Blais Mlle Valentine, institutrice
- Vaillancourt Mlle Simone
- 12 Poisson Mme veuve Alf.
- 14 —

- 16 Chabot Edouard, voy. de commerce
- 18 Rivard Horace, emp. ch. de fer

*Pelletier*

- 22 Guérin Eugène, peintre
- St-Antoine*
- 24 Baker Angus, expéditeur
  - 28 Pelletier C.-E., emp. de ch. de fer

*Hotel-de-Ville*

- 30 Duclos Wilfrid, négociant
- 34 Garage de Bienville, Enr., Samson & Langlois, prop.
- 50 Poiré Albert, menuisier p
- 54 Carrier Mlle Alphonsine, rentière
- Soulière Camille, journalier
- 56 Tanguay Lauréat, peintre p
- 58 Samson Edgar, ing. de marine
- 60 Tardif Mlle Félicienne
- 62 Vien Joseph, pêcheur
- 64 Latulippe Michel, mécanicien (r) p
- 70 Bégin Herménégilde, journalier p
- Bégin Arthur, peintre
- Bégin Hervé, peintre
- 74 Bélanger Joseph, charpentier p
- 76 Barras Archilas, chauffeur p
- 78 Entrepôt
- 80-82 Savard Joseph, waiter
- 86-88 Moore Wilfrid, boulanger

# Ville de Lauzon

## A

Ahearn Willie, charretier, St-Amable 2  
Allaire Alphonse, épiciier, St-Joseph 247-249  
Allard Ern., cond. de malles, St-François 14  
Albert Th, charpentier, Avenue Boutin 4  
Omer, commis, St-Joseph 320  
Ancil Mme veuve H., St-Joseph 276  
Anderson James, marine engineer, Barras 40  
Andrew P., blacksmith, St-Charles 10  
Angers Napoléon, ouvrier en bouilloires, Joliette 38  
Arex Co'y, remèdes patentés, St-Joseph 81  
Arteau Joseph, journalier, Lévis 9  
Aubert Alexandre, ouv. en fer, Ste-Marie 48  
Edouard, rentier, St-Thomas 7  
Edouard, rentier, St-Joseph 373Au  
Audet & Audet, notaires, bureaux, St-Joseph 254  
Auger Ed., menuisier, Joliette 32  
Auzuleau Albert, navigateur, Barras 1  
Alexandre, sr, ingénieur de marine, Barras 1  
Alexandre, jr, navigateur, Barras 1  
Eugène, journalier, Avenue Botrel 11  
Henri, ouv. en fer, St-Jean 4  
Mme veuve Théo Avenue Botrel 11

## B

Baker Angus, expéditeur, Wolfe 24  
Baker Barthélemi, gardien de nuit, St-Joseph 591  
Banque Can. Nationale, Boisseau A.-E., gérant, St-Joseph 302  
Barbeau Arthur, chauffeur, St-Ignace 5  
Bardou Alexandre, jardinier-fleuriste.—  
Création de parcs publics et privés.—  
Ornements florales de tous genres.

res. Arbres et arbustes, fleurs coupées, couronnes et gerbes mortuaires, bouquets de mariées. Angle des rues St-Laurent et St-Gilbert No 1. Tel 765

Alex.-Ferd., fleuriste-jard., Angle St-Gilbert et St-Laurent  
Baribeau A, voy. de commerce, St-Joseph 93  
Baribeau H., agt et vendeur, St-Joseph 111  
Bargoney Ambroise, jr, ouv. en fer, St-Joseph 641  
Ambroise, père, scaphandrier, St-Joseph 646  
Maurice, journalier, St-Joseph 560  
Michel, machiniste, St-Joseph 558  
Ritchie, père, statuaire, St-Joseph 646  
Ritchie, fils, statuaire, St-Joseph 640  
Baron Albert, journalier, St-Léon 10  
Wilfrid, journalier, St-François 4  
Barras Achilles, chauffeur, Wolfe 76  
Adjutor, ing. de marine, Fagot 24  
Albert, capitaine, Fafard 2  
Albert, journalier, Fagot 6  
Alexandre, rentier, Fagot 24  
Almanzor, charretier, Fagot 26  
Arthur Dr, denti te res. Avenue Botrel 39  
Cyrill-, journalier, St-Joseph 82  
Eléodore, électricien, Avenue Botrel 45  
Gaston, électricien, Avenue Botrel 45  
Georges, contramaître, St-Joseph 474  
Joseph, ing. de marine, Fagot 24  
Joseph, ing. de marine, St-Joseph 88  
Mlle S., Samson 15  
Mme veuve Louis, Barras 17  
Eugène, peintre, Lagueux 8  
Beaubien Philippe, typographe, Bourassa 16  
Beaudet Séverin, ing. de marine, Barras 41



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada

Beaudoin Alex., chef de police de Davie  
Ship Building, St-Cyrille 24  
Eugène, sacristain, du Couvent 16  
Joseph, journalier, St-Etienne 11  
Mlle Béatrice, St-Joseph 464  
Mme veuve Emile, St-Joseph 565  
Philippe, ouvrier en fer, St-Joseph 597

Beaudy André, peintre, Lagueux 19  
Rev. P.-Napoléon, St-Joseph 543

Beaulieu Antoine, chauff., St-Dominique 14  
Arthur, électricien, St-Joseph 515  
Eloi, riveteur, St-Dominique 10  
Joseph, navigateur, St-Laurent 34

Beaulieu Mme veuve Jos., chaussures, St-  
Joseph 318-322-324

Beaulieu Raoul, agt d'assurances, St-Louis 9  
Beaumont G., menuisier, St-Joseph 217  
Beaugré G., emp. civique, St-Joseph 96  
Bédard Henri, machiniste, St-Antoine 23  
Bédard Louis, jr., menuisier, St-Ignace 11  
Louis, sr., menuisier, St-Ignace 11

Bégin Adjudor, cultivateur, rue St-Joseph,  
Lauzon  
Alfred, conducteur C. N. Rys, Avenue  
Botrel 23  
Alfred, scaphandrier, Jodoin 17  
Arthur, ing. de marine, du Fleuve 19  
Arthur, peintre, Wolfe 70  
Arthur, peintre, St-Joseph 94  
Ernest, ouvrier en fer, St-Laurent 2  
Ernest, calfat, St-Joseph 143  
Herménégilde, journalier, Wolfe 70  
Hermén., messenger, St-Joseph 30  
Hervé, peintre, Wolfe 70  
J.-C., marchand St-Joseph 354-356  
Jos.-Ernest, cultivateur, St-Joseph, Lau-  
zon  
Joseph, cultivateur, Wolfe 79  
Lucien, courtier en débenture, Bour-  
rassa 13  
Mlle Alexina, St-Léon 14  
Mlle Marie-Louise, St-Antoine 13  
Mme veuve Constant, St-Narcisse 13  
Mme veuve Xavier, St-Joseph 158  
Philippe, journalier, St-François 6

Bégin Remi, serrefrein, C. N. Rys, St-Jo-  
seph 91  
Théophile, peintre, Fafard 11  
Ulric, ouv. en fer, St-Joseph 104  
Wilbrod, ing. de marine, Ste-Sophie 41  
Wilfrid, laitier, St-Joseph 660-664

Bélanger Adélard, gardien, St-Joseph 392  
Cléophas, charpentier, St-Ignace 9  
Clovis, ass't.-ing. civil, Bourassa 3  
E., ouvrier en fer, St-Ignace 16  
Ernest, ing. C. N. Rys, St-Joseph  
J. E., Dr, prop. Pharmacie Centrale  
St-Joseph 282, rés. 286  
Joseph, charpentier, St-Ignace 16  
Joseph, journalier, St-Cyrille 16

Bélanger Joseph, charpentier, Wolfe 74  
Belleau J. J., gérant Banque Can. Nat., St-  
Joseph 87  
Belisle Od., abbé, vicaire, St-Joseph 298

Bellerive Arthur, charpentier, Caron 12  
Arthur, journalier, St-Magloire 10  
J. Arthur, journalier, St-Ignace 4  
Joseph, boucher, St-Joseph 434  
Omer, charretier, St-Ignace 3  
Onésime, cultivateur, St-Joseph 575

Bergeron Philippe, compt. dept. du Revenu,  
St-Joseph 177

Bernard Adélar, ingénieur, St-Joseph 466  
Alphonse, maçon, St-Joseph 468  
Ernest, maçon, St-Ignace 8  
Ed., journalier, Ste-Marie 22  
Mme veuve Joseph, St-Ignace 8

Bernier Achille, capitaine, St-Joseph 509  
Alphonse, capitaine, St-Thomas 2  
Cyrille, charpentier, St-Joseph 395  
Eudore, menuisier, St-Théodore 4  
Fortunat, charpentier, St-Joseph 571  
Bernier Edouard, commis, St-Joseph 67

**Bernier Henri, LL. L., avocat, de Bernier,  
Bernier & de Billy, St-Joseph 330,  
Tél. 405. Bureau à Québec, St-Pierre  
80, Tél. 430**

Henri, journalier, St-Joseph 660-664

PHONE  
2-6636**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364

for

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

St-John St

- Bernier Hippolyte, révd, curé St-Joseph de Lévis, St-Joseph 298  
 John, journalier, St-Joseph 564  
 Joseph, menuisier, St-Joseph 334  
 Jules, journalier, St-Cyille 29  
 Léonidas, huileur, St-Joseph 564  
 Mme Joseph, St-Joseph 334  
 Mme veuve Achille, St-Joseph 147  
 Mme veuve Johnny, St-Joseph 564  
 Mme veuve Joseph, Ste-Catherine 15  
 Narcisse, épicier et restaurant, St-Antoine 2, rés. St-Joseph 26  
 Romuald, ent.-menuisier, Fagot 4  
 Bernier Rosaire, commis-voy., St-Joseph 22  
 Zotique, comptable, St-Joseph 26  
 Zotique, commis, St-Antoine 2  
 Berrigan Eddie, ouv. em fer, St-Joseph 542  
 Bérubé Alphonse, journalier, Bourassa 2  
 Emmanuel, charretier, Caron 12  
 Emmenue ouv. en fer, Caron 10  
 Fortunar, ouv. en fer, Ste-Marie 11  
 Gaudias, ouvrier en fer, Caron 21  
 J.-Bte, charretier, St-Joseph 404  
 L.-Phil,m instituteur, Bourassa 15  
 Bilodeau Albert, journalier, St-Joseph 310  
 Arthur, rentier, St-Cyrille 30  
 Charles, peintre, St-Joseph 456  
 Eddie, charpentier, Couillard 25  
 Elie, charpentier, Couillard 25  
 Bilodeau Eugène, agent de billets, St-François 7  
 Joseph, rés. St-Joseph 601  
 Mme veuve Joseph, St-Joseph 601  
 Mme veuve Joseph, Caron 11  
 Omer, journalier, St-Laurent 28  
 Olivier, com. de malles, St-Joseph 227a  
 Philippe, menuisier, Couillard 33  
 Willie, contremaitre, St-Joseph 129  
 Willie, cuisinier, St-Joseph 169  
 Bisson Chs, opérateur linotypiste, Bégin 8  
 Frédéric, salon de barbier, St-Joseph 253  
 Achille, pension privée, Bourassa 32  
 Adjutor, barbier, St-Joseph 339  
 Adjutor, billards & pools, St-Joseph 357  
 Antonio, journalier, St-Michel 2-4  
 Bisson Arthur, journalier, St-Joseph 570  
 Charles, ouvrier en fer, St-Joseph 582r  
 Emile, ouv. en fer, St-Joseph 450  
 Etienne, ouvrier en fer, Bourassa 22-24  
 Jean, journalier, St-Joseph 586  
 Joseph, charpentier, St-Uubain 19  
 Michel, navigateur, St-Joseph 580  
 Mme veuve Michel, St-Michel 3  
 Octave, menuisier, Bouchard 12  
 Oswald, commis-boucher, Ste-Sophie 17  
 Joseph, cantonier, Bcurassa 8  
 Joseph, chauff. d'auto, Dorval 13  
 Mlle Valentine, institutrice, Wolfe 8  
 Blais Napoléon, ouv. en fer, St-Joseph 401  
 Blais Simon, rentier, St-Dominique 6  
 Blouin Hervé, ouv. en fer, Couillard 38  
 Joseph, ouv. en fer, St-Etienne 15  
 Boisseau A.-Eudore, gérant de la Banque Canadienne Nationale, rés. Ignace Bourget 10  
 Boissinot Adj., menuisier, St-Antoine 31  
 Boissinot Alfred, tailleur, St-Joseph 126  
 J.-E., électricien et épicier, St-Joseph 105-107  
 Boisvert, Ernest, sellier, Barras 49  
 Boivin J., de Boivin & Grenier, St-Gibert 21  
 Bolduc Adjutor, ouvrier en bouilloires, St-Joseph 67  
 Edmond, cordonnier, St-Joseph 166-168  
 Emile, ing. de marine, St-Joseph 75  
 Gédéon, contremaitre Rock City Tobacco Co., Ste-Catherine 7  
 Philippe, électricien, St-Joseph 246  
 William, rentier, St-Joseph 75  
 Bonafé Jos., St-Dominique 8  
 Bonneau Honoré, contremaitre, Davie 13  
 Joseph, gardien, Davie 15  
 Joseph, menuisier, Davie 15  
 Bouchard Alf., machiniste, St-Joseph 73  
 Bouchard Amédée, agent, Lagueux 5  
 Antonio, ing. de marine, St-Joseph 544  
 Arthur, charretier, Barras 10  
 Désiré, gardien, St-Joseph 536  
 Honoré, ouv. en fer, Bouchard 16  
 Louis, épicier, St-Joseph 452-454  
 Mme veuve Pierre, Bouchard 4

ENSEIGNES  
de toutes sortes

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
RUE DU PONT

1086

Tels.

Magasin 3-3881  
Bureau { 3-3751  
3-3631

Bouchard Téléphore, représ. de moulins, St-Joseph 577

Xavier, mécanicien, Fagot 9

Boucher Adélar, mécanicien St-Ignace 21

Alfred, navigateur, Duplessis 12

Robert, journalier, St-Etienne 13

Boulangier Alfred, ouv. en fer, Bégin 19

Alphonse, journalier, Bégin 26

Alphonse, rentier, St-Joseph 51

Joseph, menuisier, Avenue Botrel 10

Emile, cond. d'auto, St-Dominique 71

J.-A., ing. de marine, Barras 45

Léon, rentier, St-Joseph 57

Raoul, militaire, St-Joseph 30

Bernier L. G., commis, Wolfe 49

Lucien, charretier, Duplessis 5

Philéas, mécanicien, Barras 7

Boulet Albert, journalier, St-Joseph 314

Donat, mouleur, St-François 7

L.-P., ouv. en fer, St-Joseph 367

Bourassa Alcide, emp. s. civ l, St-Joseph 309

Alfred, march.-tailleur, St-Joseph 321-23

Alphonse, révd. prêtre ret. S.-Joseph 348

Casimir, chauffeur, St-Joseph 336

**Bourassa Herménégilde**, greffier du Conseil Municipal et de la Commission Scolaire, St-Joseph 304, rés. Dorval 1. Tél. 243

J.-A. chanteur, St-Joseph 379

Jules, in.-mécanicien, St-Joseph 112

**Bourassa Lévis**, major, trésorier de la ville de Lauzon, St-Joseph 304, rés. St-Cyrille 5

Lionel, journalier, Bourassa 27

Lucien, ouv. en bouilloires, St-Cyrille 28

Mme veuve H.-A., St-Joseph 321-323

Mme veuve Henri, rentière, St-Joseph 83

Philius, charpentier, St-Joseph 338

Bourgault C. E., Major, arpenteur, St-Louis de France 17

Aimé, laitier, Couillard 36

Aimé, épicier, St-Joseph 287-285

Bourgault Alex., journalier, Couillard 27

Alfred, agent, St-Cyrille 8

Alph., capt., St-Joseph 67

Amédée, gardien, Ste-Sophie 27

Andre, ouv. en fer, St-Joseph 438-440

Ant., avocat, de Petitgrew & Bourget,

St-Joseph 49 (bureau) St-Joseph 81

Edgar, commis, St-Joseph 285-287

Eug., ouv. en fer, Ruelle Guay 2

H.-A., navigateur, St-Joseph 64

Henri, commis, St-Joseph 273

**Bourget J. Aimé, fils**, agent de l'Événement, St-Joseph, 301

J.-E., abbé, St-Joseph 205

Bourget Joseph, chaudronnier, Wolfe 83

J.-O., Roméo, médecin, St-Joseph 42

L. J., emp. s. civil, St-Joseph 448

Louis, épicier, St-Joseph 49

Maurice, boulanger, St-Joseph 285-287

Mlle Desneiges, St-Joseph 167

Odilon, épicier, St-Joseph 218-220

Théodore, barbier, St-Joseph 65

Thomas, contre-maitre, St-Joseph 390

Boutin Arthur, journalier, St-Ignace 25

Emile commis, Bourassa 4

J.-B., marchand, St-Joseph 272-274

Louis, navigateur, St-Joseph 132

**Boutin P. A.**—Agent d'assurances,—St-Joseph 178 Bureau à Québec, Bloc Boutin, rue St-Pierre 80

T., marchand de chaussures, St-Joseph 255-257

Briand Alph., ouvrier en fer, Ste-Marie 50

Brière Alphonse, checker, St-Joseph 526

Brousseau Mlle, couturière, St-Joseph 415

Louis, ouvrier, Caron 11

Mme veuve J.-E., rentière, St-Joseph 415

Brulotte Albert, ouvrier en fer, St-Ignace 27

Alexandre, ouv. en fer, du Plessis 6

Alex., journalier, St-Joseph 593

Arthur, ult. St-Joseph 660-664

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

*Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*  
**BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Brulotte Aza., laitier, rue St-Joseph, Lauzon  
 Lauzon extrimité côte sud.

Brulotte Damase, chauffeur, St-Joseph 117  
 Georges, ouvrier en fer, St-Joseph 649  
 Hildephonse, jou., St-Joseph 663  
 Joseph, commis, St-Joseph 652  
 Joseph, cultivateur, rue St-Joseph, Lauzon  
 Mlle M., modiste, St-Joseph 134

Brulotte Mme veuve Damase, St-Joseph 647  
 Mme veuve H., rentière, St-Joseph 000  
 Odilon emp. du Port, St-Joseph 643-645  
 Thomas, journalier, St-Joseph 607  
 Wilfrid, chauffeur, St-Joseph 266

Brunelle Isambard, méc., St-Joseph 373  
 Brunelle Paul, ouv. en fer, St-Antoine 14½  
 Buanderie Collège St-Joseph, St-Cyrille 4  
 Bureau de Poste, St-Joseph 281

**Bureau du Conseil de Lauzon**, H. Bourassa, greffier, St-Joseph 304

Buteau Xavier, journalier, Lévis 2

**C**

Cadorette Joseph, charpentier, St-Antoine 22  
 Cadoret Thomas, gabarilleur, St-Cyrille 27

**Cales-Sèches "Champlain" et "Lorne"**  
 Téléphone bureau 124, Alfred Laprise, chef-mécanicien, Téléphone, bureau 426, résidence 495—Phydime Marcoux, contremaître, Davie 28

**Cale-Sèche "Champlain"**, Philéas Samson, mécanicien, Lauzon

**Cale-Sèche "Lorne"**, Thomas Després, mécanicien, Lauzon

Cameron Mme veuve Napoléon, St-Joseph 629

Camp des Ingénieurs Royaux, Denis Joseph, caporal, gardien, Ignace Bourget 13

Cantin Ernest, ing. de marine, Barras 4  
 Valère, ouvrier en fer, Fagot 16

Carbonneau Arthur, ing. de marine, St-Louis de France 13

Caron Adjutor, cuisinier, St-Joseph 191  
 Joseph, menuisier, Lagueux 40  
 Stan, rép. de ponts, St-Dominique 41

**Carrier Arthur**, laitier, St-Laurent 5  
 Charles, rentier, St-Joseph 80  
 Charles, distributeur, St-Joseph 139  
 David, menuisier, Ste-Marie 17  
 Edouard, charpentier, St-Charles 9  
 Edouard, ouv. en fer, du Couvent 17  
 Edouard, vérifcat. C.P.R., Duplessis 18  
 Emile, mécanicien, St-Laurent 16  
 J.-A., journalier, St-Joseph 494

J.-Bte, jr., laitier, Vien 2  
 Joseph, ouvrier en fer, Ste-Marie 49  
 Joseph, menuisier, Ruelle Guay 3  
 Louis, menuisier, Ste-Marie 52  
 Mlle Alphonsine, rentière, Wolfe 54  
 Mme veuve J.-A., St-Joseph 133  
 Mme veuve Romuald, St-Joseph 325  
 Omer, commis, St-Joseph 494  
 Pierre, menuisier, Ste-Marie 13  
 Philippe, berlineur, St-Joseph 202  
 Wilfrid, berlineur, St-Joseph 588

Casey Rosario, ing. de marine, Barras 19  
 Chabot Edouard, voyageur, Wolfe 16

Ernest, peintre, St-Joseph 28  
 Chapelle St-François-Xavier, St-Joseph 338  
 Charest Achilas, berlineur, Joliette 16  
 Jos., cultivateur, rue St-Joseph, Lauzon  
 Mme veuve Alfred, rentière, rue St-Joseph, Lauzon  
 Xavier, ouv. en fer, St-Joseph 484

**Charrier Arthur**, imprimeur, de Charrier & Dugal, rés. Wolfe 29. Tél. 672

Chartré Joseph, journalier, St-Cyrille 11r  
 Joseph, charpentier, St-Charles 3  
 Phidyme, menuisier, St-Narcisse 8

Chatigny Arthur, ingénieur, St-Joseph 584  
 Mlle Agnès, institutrice, rue St-Joseph Lauzon

Chayer Urbain menuisier, St-Joseph 372  
 Déziel, ing.-mécanicien, St-Joseph 27-29

**A. DESLAURIERS, Ltée**

**BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157**

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE  
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Chouinard Lévi, peintre, Couillard 18  
A., rentier St-Joseph 170  
Chouinard Paul, télégraphiste, station C.  
N.R., St-Joseph 410  
Cloutier J.-A., peintre, Avenue Botrel 6  
Collège de St-Joseph de Lauzon, St-Jo-  
seph 297

**Commission Scolaire de Bienville**—Pré-  
sident: Dr Jos. Leblond; commissaire:  
Bourget Louis, Wilfrid Thivierge, An-  
gus Baker, A. Langlois. Bureau: Ecole  
rue Wolfe

Conroy James, gardien St-Joseph 524

**Conseil de Lauzon, J.-A. Dorval**, négoc-  
iant, maire: H. Bourassa, greffier,  
St-Joseph 304

Corbett E. A., cond. C.N.R., St-Louis de  
France 11

Cormier David, jr, ouv. en fer, St-Joseph 485  
Corriveau C.-Henri salon de barbier rés.  
Ignace Bourget 13 St-Joseph 269  
Joseph, ouvrier, St-Pierre 7

Joseph, journalier, St-Honoré 1  
Joseph charron, Joliette 5-7-  
Mme veuve Lud, Ignace Bourget 13  
Mme veuve Philéas, St-Honoré 7

Côté Alexandre, agent d'assurances, St-Hip-  
polite 15

**Côté Georges**, repr. Beatty Bros, rés. St-  
Joseph 52. Tél. 674

Napoléon, peintre, Bégin 12  
Oscar, cult, rue St-Joseph, Lauzon  
Parmelas, cultivateur, rue St-Joseph,  
Lauzon

Wilfrid, horloger, St-Joseph h 278-280  
Costin Mme veuve J., St-Joseph 298  
Couet Arsène, ouvrier en fer, St-Joseph 262  
Couillard Elzéar, commis de malles, St-  
Joseph 231

Hormidas, menuisier, St-Jean 10a  
Mme veuve F.-X., St-Joseph 227a

Coulombe Alph., porteur, St-Joseph 464  
Coulombe Gaudias, ouv. en fer, St-Michel 10  
Coutellier Henri, barbier, St-Joseph 251-253  
Couture Joseph, ouvrier en fer, St-Joseph 207  
Louis, gardien de nuit, St-Joseph 190  
Mlle M.-A., instit., St-Joseph 500-502  
O., mécanicien, St-Jean 8  
Roméo, boulanger, St-Joseph 522

Couturier Mlle Angelique, gouvernante, St-  
Joseph 298

Couvent de Bienville, Révde Sr Ste-Anne de  
Gonzague, supérieure provinciale, rue  
St-Louis de France 14

Couvent de Jésus-Marie, Externat St-Joseph  
294-296 St-Charles, révde Mère, supé-  
rieure

Craig David, General supt. Davie Ship-  
building & Repairing, Ltd, St-Fran-  
çois 15

Crépault Eugène, préposé au bagage, Bar-  
ras 20

Cusson Georges, ouvrier en fer, Ste-Marie 20  
Mme veuve J., rentière, St-Joseph 501

## D

Dalmont Henri, électricien, St-Laurent 20  
Daveluy J.-A., cond. de malles, St-Jo-  
seph 113

**Davie Charles**, ass't supt'd Davie Ship  
Building, Davie Street 25

**Davie Geo. D.**, general manager The Davie  
Shipbuilding & Repairing Co., Ltd.,  
Davie 25

**Davie Shipbuilding & Repairing Co., Ltd**  
General Manager—Geo. D. Davie  
Davie Charles, Asst-Superintendent  
Superintendent—David Craig  
Sec.-Treasurer.—J. Thos Boissinot

Davignon E. E., voyageur, St-Joseph 341  
Jean, journalier, St-Joseph 21

De Billy, J. S., emp. s. civil, St-Gilbert 5

Dechêne A. T., rentier, St-Dominique 65  
Arthur, peintre, St-Joseph 61

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364 St-Jean

pour

**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC  
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

# P. E. ST-LAURENT

HORLOGER-BIJOUTIER

36, Ave. Bégin - LEVIS

- Wilfrid, emp. ch. de fer, du Couvent 12  
 Demers Geo., typographe, St-Joseph 77  
 Demers Mme veuve A.-E., St-Joseph 77  
 Roméo, ingénieur, St-Joseph 77  
 Desbiens Male., journalier, St-Dominique 35  
 Denis, Mme Vve, St-Narcisse 15  
 Joseph, caporal, gardien, Bourget 13  
 Després Amédée, navigateur, St-Joseph 325  
 Antonio, plâtrier, St-Joseph 46  
 P. G., mécanicien, St-Joseph 36  
 Thomas, mécanicien, rés. Davie 26  
 Wilfrid, journalier, St-Joseph 105  
 Desrochers Wilf., ing. de marine Barras 43  
 Zép., ing. de marine, Wolfe 69  
 Dickey Ernest, constable, St-Joseph 304  
 Mathias, épicier, Wolfe 35-37  
 Dion Henri, ing. de marine, St-Joseph 32  
 Léon, mécanicien, St-Joseph 32  
 Mme veuve Frs-Xavier, St-Joseph 203  
 Mme veuve Louis, St-Joseph 32  
 Dionne Charles-A., rep. Beatty Bros.—à  
 Québec—de la Couronne 39—rés. St-  
 Louis de France 15. Tél. 458  
 Mme vve Charles, St-Louis de France 15  
 William, ancien pilote, St-Joseph 478  
 Doré Joseph, ouv. en fer, Couillard 14  
 Dorval Emile-L., journalier, St-Honoré 6  
 Emile, conducteur C. N. Rys, St-Jo-  
 seph 183
- Dorval J.-A.**, marchand-général, Spécialité:  
 Poêle de cuisine et fournaies fer-H  
 ronnerie, meubles, vaisselle, prélats.  
 Chabon Anthracite, bois de chauf-  
 fage et fournitures électriques, St-  
 Joseph 331-333. Tél. 308, entrepôt  
 de meubles, St-Narcisse 2
- J. M., emp. s. civil, St-Joseph 384  
 Joseph, jnr, entrepreneur menuisier,  
 St-Joseph 181  
 Louis, journalier, St-Honoré 6  
 Mme veuve Léon, St-Joseph 565  
 Honoré, ouv. en bouilloires, Fafard 10  
 Honoré, menuisier, St-Amable 11  
 Joseph, riveur, Bourassa 9
- Dorval Jos., gardien, St-Joseph 385  
 Jos., ouv. en fer, St-Dominique 35  
 Jos.-E., ouv. en bouilloires, Chemin  
 St-Dominique 52  
 Louis, journalier, St-Ignace 24  
 Napoléon, ouvrier en fer, St-Narcisse 6  
 Philippe, ouvrier en fer, St-Amable  
 Raoul, journalier, Davie 5  
 William, gardien, Fagot 13  
 Wm, ouv. en fer, Avenue Botrel 30  
 Xavier, journalier, St-Amable 4  
 Drolet Hector, rentier, St-Gilbert 5
- Dry Docks** "Charaplain" and "Lorne",  
 Telephone 124 (see Cale Sèche)
- Dubé Edmond, cordonnier, St-Joseph 503  
 Joseph, ingénieur, St-Joseph 507  
 Joseph, contremaitre, St-Narcisse 12  
 Dubreuil Auguste, plombier, rés. St-Nar-  
 cisse 19, Joliette 19  
 Elzir, poseur d'appareils de chauffage,  
 Bourassa 5  
 Frs, St-Joseph 317  
 Joseph, ouv. en fer, St-Joseph 361  
 P., épicier, St-Joseph 313  
 Dubreuil Napoléon, St-Narcisse 19  
 Dubuc Aurèle, boulanger, St-Joseph 232  
 Duchesneau Hector, forg. Ste-Catherine 21  
 Duclos Philippe, insp. de marine, Wolfe 39  
 Wilfrid, négociant, Commerciale 106,  
 rés. Wolfe 30  
 Dufour Edmond, contracteur, Bégin 9  
 Dugal J. F. S., négociant, St-Gilbert 17 rés.  
 d'été  
 Dumas Alex., buanderie, St-Joseph 428  
 Cyrille, rentier, Lagueux 11  
 Joseph, ouvrier en fer, St-Joseph 370  
 Jules, tailleur de cuir, St-Joseph 365  
 Pierre, laitier, St-Joseph 365  
 Dumont Adélarde, sellier, Couillard 15  
 Honoré, ouvrier en fer, Bourassa 28  
 Joseph, machiniste, Ste-Catherine 10  
 Mme veuve Arthur, femme de peine,  
 Joliette 25  
 Rosario, journalier, Caron 46

VITRES de toutes  
 sortes pour AUTOS

**Marier & Tremblay**  
 LIMITEE  
 "Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
 RUE DU PONT  
 1090

Tels.  
 Magasin 3-3881  
 Bureau { 3-3751  
 3-3631

# LEFEBVRE

"Say it with  
Flowers"

Duquet Chas, agent, Barras 8  
Dussault Arthur, merceries, St-Joseph 79,  
Dussault Henri, commis, St-Louis 3  
Duval Jean, abbé, St-Joseph 298

## E

Ecole de Lauzon No 1, Mlle Léa Savoie,  
institutrice, St-Joseph 500-502  
Ecole de Lauzon No 1a, Mlle Yvonne Mi-  
chaud, institutrice, St-Joseph 603  
Ecole St-Dominique de Bienville, Mlle An-  
géline Montminy, directrice, Wolfe 8  
Edifice de l'Union Nationale de la rive Sud,  
Ste-Catherine 6  
Emond Auguste, journalier, St-Etienne 19  
Joseph, menuisier, St-Joseph 141  
Mme veuve Rodrigue, St-Joseph 389  
Napoléon, comptable, St-Joseph 86  
Emrick G., emp. ch. de fer, St-Antoine 20

## F

Fafard Edouard, inspecteur des chemins,  
dépt de la Voirie, St-Narcisse 23  
J. A., arp.-géomètre, St-Narcisse 23  
Falardeau Joseph, ing., St-Dominique 44  
Noël, graisseur, St-Dominique 44  
Fangelo James, foreman, Caron 39  
Fans Antony, carpenter, Couillard 31  
Faucher Honorius, journalier, Joliette 24  
Mme veuve Félix, St-Joseph 605  
Filion Noé, ouvrier en fer, St-Charles 7  
Finet L. P., commis, St-Joseph 179  
Fiset Jean, ing. de marine, Ste-Sophie 23  
L., médecin, St-Joseph 495-497  
Fleury G. A., restaurateur, St-Joseph 125-127  
Henri, chauffeur, Caron 15  
Napoléon, journalier, Caron 15  
Pierre, com. de bois, St-Etienne 25-27  
cour à bois 29, prop.  
Fontaine Mlle Anna Marie, St-Antoine 13  
Fontaine Mme Vve Achille, Fafard 7  
P.-E., emp. C. N. R., St-Joseph 218-220  
Forgues Alfred, chauffeur, Bourassa 26  
Alphonse capitaine, St-Joseph 103  
Léopold, navigateur, Fafard 9

Fortier Charles, journalier, Caron 11  
Emile, chauff. d'auto, Lagueux 20  
Joseph, journalier, St-Cyrille 26  
Fortin Arthur, emp. ch. de fer, Ste-Catheri-  
ne 8  
Arthur, ouv. en fer, Lagueux 36  
E.-A., expéditeur de trains, St-Joseph 85  
Gaston, ouv. en fer, Bourassa 30  
Hervé, journalier, Fagot 17  
Joseph, journalier, St-Honoré 15  
Joseph, constable, Dorval 9  
Léopold, pipe-fitter, Joliette 42  
L.-P., briquetier, St-Joseph 591  
Mme veuve Damase, St-Dominique 34  
Mme veuve Louis, Joliette 42  
Napoléon, journalier, Fagot 27  
Octave, capt., du Fleuve 11  
Paul, mécanicien, du Fleuve 11  
Raymond, gabarilleur, Joliette 42  
Fournier Emile, journalier, St-Joseph 612  
Eméric, professeur, Lagueux 7  
Joseph, prép. au bagage, St-Joseph 358  
Joseph, navigateur, St-Léon 9  
Mlle Germaine, institutrice, Wolfe 8  
Mme veuve Achille, St-Ignace 19  
Octave, navigateur, du Plessis 25  
Onésime, journalier, St-Joseph 618-620  
Onésime, père, riveur, St-Joseph 415  
Thomas, journalier, St-Joseph 614-616  
W., journalier, St-Joseph 623  
Fox Charles, capitaine, Ste-Catherine 5  
Fradette Albert, mécanicien, Davie 3  
Charles, rentier, Davie 3  
Honorius, forgeron, Couillard 9  
Omer, cuisinier, St-Amable 5  
François Mme veuve Pierre, Avenue Bo-  
trel 11  
Frangello James, foreman, Caron 38  
Frigon & Casault, assurances, St-Gilbert 11

## G

Gagné Albert, ouvrier en fer, St-Joseph 275  
Auguste, emp. ch. de fer, St-Joseph 387  
Emile, homme de livraison, Fafard 3  
Gagnon André, cuisinier, St-Dominique 34

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte  
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

*Robitaille*  
ESTABLISHED 1852



# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC



*Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra*

Gagnon Arthur, menuisier, Wolfe 77  
Emile, mécanicien, Caron 32  
Gagnon Georges, ng. de marine, St-Léon 2  
Henri, journalier, St-Léon 36  
Joseph, journalier, St-Joseph 44  
Lorenzo, journalier, St-Dominique 20  
Mme veuve Nazaïre, St-Dominique 16  
Napoléon, navigateur, St-Dominique 29  
Garage de Bienville Enr., Samson & Lan-  
glois, props, Wolfe 34  
Garage Edouard Ruel, St-Joseph 406  
Garage Bilodeau Enr., St-Joseph 135  
Garant Alfred, menuisier, St-Jean 10  
Alfred, journalier, St-Gilbert 13  
Alphonse, journalier, St-Joseph 84  
Arthur, rentier, St-Gilbert 152  
Louis, cordonnier, St-Joseph 199  
Paul, conducteur, Wolfe 43  
Thimolaus, journalier, St-Gilbert 11  
Gariépy Arthur, pilote, Lévis 8  
Garon Victorien, agent de l'Événement,  
Bourassa 3  
Gaumont Joseph, menuisier, Ave Botrel 13  
Eugène, navigateur, Barras 22  
Jean, menuisier, Lagueux 34  
Gauthier L.-P., checker, Wolfe 65  
Gelly Mlle Estelle, rentière, St-Joseph 21  
Gendreau Adélar, mécanicien, St-Pierre 12  
Giguère Joseph, commis, St-Joseph 44  
Giguère R., cuisinier, St-Joseph 153  
Gilbert Albert, salcn de barbier et rés., St-  
Joseph 417  
Gingras Joachim, chauff. St-Joseph 424-426  
Joseph, charpentier, St-Joseph 424-426  
J. O., chauff. stationnaire, St-Joseph  
424-426  
Wilfrid, mécanicien, St-Joseph, 424-426  
Giona Antoine, contre-maître, Pelletier 8  
Girard Georges, commis, Barras 34  
Edouard, menuisier, St-Joseph 248-250  
Godbout J. A., commis marchand, St-Jo-  
seph 188  
Gonthier Charles, menuisier, St-Joseph 9  
Jean, menuisier, Lagueux 34  
Joseph, laitier, Ste-Sophie 19

Gosselin Antonio, soudeur, St-Joseph 632  
Albert, ouv. en valises, Lagueux 30  
Ernest, voy. de commerce, Samson 8  
Cléophas, charpentier, St-Cyrille 19  
Cyrille, ouvrier en fer, Bourassa 12  
Edgar, voyageur, St-Joseph 62  
Joseph, machiniste, St-Joseph 405  
Honoré, charretier, St-Joseph 433  
Gosselin Mme veuve Etienne, Couillard 20  
Philippe, journalier, St-Joseph 403  
Xavier, ouv. en fer, Caron 45  
Zéphirin, ouv. en fer, St-Narcisse 17  
Goupil Mme veuve Joseph, Joliette 35  
Grenier Georges, commis de bureau, St-  
Joseph 300  
Napoléon, mécanicien, St-Joseph 124  
Guay Adjutor, peintre, St-Alexis 9  
Albanie, cultivateur, rue St-Joseph,  
Lauzon  
Albert, peintre, Bégin 10  
Albert, contremaitre, Caron 14  
Albert, peintre, St-Joseph 260  
Alexandre, cultivateur, rue St-Joseph,  
Lauzon  
Alex., charpentier, St-Dominique 42  
Alfred, charpentier, St-Ignace 6  
Alfred, serrefreins, St-Joseph 566  
Antoine, chauff. d'auto, St-Joseph 572  
Arthur, sellier, St-Joseph 35  
Arthur, ouvrier en fer, St-Dominique 24  
Aurèle, gardien, St-Joseph 122  
Azarie, rentier, rue St-Joseph, Lauzon  
Blaise, menuisier, St-Joseph 458  
Charles, menuisier, St-Cyrille 25  
Charles, laitier, St-Charles 4  
Charles, charretier, St-Joseph 660-664  
Cléophas, calfat, St-Ignace 13  
Clovis, rentier, St-Joseph 252  
D., épiciier et maître de poste, St-Joseph  
149-151  
dit Gaspé, John, gardien, Bouchard 10  
Edmond, mécanicien, Barras 23  
Edouard, garde forestier, St-Jean 3  
Elie, rentier, St-Joseph, 660-664  
Elie, rentier, St-Joseph, Lauzon

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

*Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*

# BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Guay Elzéar, rentier, rue St-Joseph, Lauzon  
Emile pompier St-Joseph 155  
Falconio collecteur St-Joseph 388  
Félix, rentier, St-Joseph 58 M  
Flavien, cultiv., St-Joseph 660-664  
Gérard, étudiant, St-Jean 2  
Henri, jr, ing. de marine, St-Joseph 589  
Henri, sr, ouv. en fer, St-Joseph 587-585  
Honoré, peintre, St-Joseph 446  
Honoré, peintre, St-Alexis 2  
John gardien Bouchard 10  
Johnny charron St-Joseph 594  
Joseph, journalier, St-Edouard 7  
Joseph, contremaître, St-Cyrille 7  
Joseph, commis, St-Ignace 13  
Joseph, mécanicien, St-Cyrille 14  
Jos.-Ernest, ouv. en fer, Ste-Marie 23  
Joseph, surt. de l'aqueduc, St-Joseph 304  
Joseph, journalier, Joliette 30  
Joseph, cultivateur, rue St-Joseph, Lauzon  
Léon, cultiv., St-Joseph, Lauzon  
Léon, cultivateur, St-Joseph 660-664  
Léon, mécanicien, St-Joseph 123  
Loui crane dr var St-Cyrille 13  
L.-P., Dr, St-Joseph 343  
Lucien, mécanicien, St-Ignace 24  
Lucien, prop. de garage, St-Joseph 513  
Mlle J., rentière, St-Dominique 27  
Mlle Zela rentière St-Jean 2  
Napoléon, journalier, Joliette 25  
Napoléon, fils, charretier, St-Joseph 578  
Napoléon, père, charretier, St-Joseph 576  
Octave ouv. en fer St-Joseph 425  
Odilon, mécanicien, St-Narcisse 7  
Phidyme, rentier, St-Joseph, Lauzon  
Philéas, ouvrier en fer, St-Joseph 631  
Philéas journalier Bégin 13  
Philippe peintre St-François 14  
Sifroid, journalier, Bourassa 7  
Télesphore, cultiv., St-Joseph 660-664  
Wilfrid, charretier, St-Laurent 26  
Willie, cultivateur, rue St-Joseph, Lauzon  
Guénard Michel, navigateur, Joliette 35  
Sylvio, navigateur, Couillard 41

Guénette J. Roméo, arpenteur, St-Joseph 180  
Guérin Eug, peintre polisseur, Wolfe 22  
G Joseph, commis, Pelletier 9  
Guérin Louis, cuisinier, Ste-Catherine 14  
L. E., menuisier, Wolfe 55  
Guilbault Joseph, peintre, St-Joseph 197  
**Guinefoleau H.,** R.P. supérieur de la maison des Missionnaires de Marie, St-Joseph 543  
Gyuel Alphonse jardinier Dorval 12

## H

Hains Al x. emp. ch. de fer St-Joseph 214  
Mme veuve Rosario St-Dominique 48  
Hains Mme veuve Rosaire, St-Joseph 145  
Hallé Joseph, menuisier, St-Joseph 204  
Léonidas, menuisier, St-Joseph 184  
Rigobert, charpentier, Couillard 4  
Hamelin Antoine, com., St-Dominique 54  
Arthur, navigateur, Bégin 6  
J.-Bte ouvrier en fer, Vien 7  
J.-Bte, ing. de marine, Wolfe 47  
Joseph, commis, St-Antoine 54  
Joseph, in. de marine, St-Dominique 54  
Mme veuve Pierre, Caron 12  
Mme veuve Philippe, St-Joseph 239  
Valère, menuisier, Avenue Botrel 35  
Handford Mme Vve William, St-Joseph 205  
Harman Fortunat ouv. en fer St-Joseph 307  
William, clerk, Barras 24  
Hayes Michael, ingénieur, Barras 3  
Hearn Georges peintre, Ave Botrel 1

**HOSPICE GUAY,** abbé Jos. Verret, aumônier, rue St-Joseph, Lauzon

Houde Alfred, emp. ch. de fer, m St-Joseph 9  
Houde Gaudias, sellier, Fagot 10  
Philéas, ouvrier en fer, St-Joseph 201  
Huot Flavien, restaurant, St-Joseph 366-368  
Huot Flavien, cordonner, St-Joseph 19

## I

Arthur, journalier, St-Joseph 397  
Emile journalier, Caron 25



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

**320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC**

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Isabelle Em le journalier, Caron 9  
Coran Emile, journalier, Caron 25  
Napoléon, journalier, St-Magloire 6  
Napoléon, journalier, St-Joseph, Lauzon

## J

Jean de Dieu, Révd Frère, St-Joseph 543  
Mlle Alice, St-Joseph 298  
Jenkins Adj., mécanicien, Bégin 16  
Joseph, gardien de nuit, Vien 7  
Emile, journalier, St-Joseph 189  
Rosaire, agent, St-Joseph 157  
Jycel Alphonse, jardinier, Dorval 12

## L

Labadie Louis, cuisinier, Avenue Botrel 15  
Joseph, huileur, St-Léon 16

**La Banque Canadienne Nationale**—  
(succursale),—Boisseau A.-E., gé-  
rant, St-Joseph 302, Tél. 215a

**La Banque Can. Nationale**, (succ.) Bel-  
leau J. J., gérant, St-Joseph 89<sub>1</sub>

Labarre Aurèle, journalier, Fagot 19  
Labarre C., ing. de marine, Pelletier 2  
Labbé Joseph, emp. du Couvent, Ignace  
Bourget 11  
Labonté Joseph, journalier, St-Joseph 53  
Joseph, menuisier, St-Edouard 9  
Mlle Hélène, St-Joseph 55  
Labonté Mme veuve Alb., St-Joseph 268  
Labranche C.-A., voyageur, St-Joseph 24  
Labrecque Alph., menuisier, Ave Botrel 33  
Joseph, ing. de marine, Ste-Sophie 31  
J., voy. de commerce, St-Laurent 11  
Mme veuve Charles, St-Joseph 480  
Labrie J.-O., épiciér, St-Joseph 419-421  
Mlle Eva, institutrice, rue St-Joseph,  
Lauzon  
Mlle Onéda, couturière, St-Charles 5  
La Caisse Populaire de Lauzon, Gaston  
Bourget, comptable, St-Joseph 225  
Lacasse A., emp. ch. de fer, Barras 37

Lacroix Elzéar, ing. de marine, Bégin 4  
Charles, mécanicien, St-Léon 13  
Ladrière, Mme veuve J.-E., St-Dominique 43  
Lafamme Adélar, cultivateur, rue St-  
Joseph, Lauzon  
Adélar, jr, cultivateur, rue St-Joseph,  
Lauzon  
Alfred, ingénieur, Fagot 21  
Arthur, menuisier, Joliette 27  
Damase, calfat, Fagot 30  
J.-E., bureau de débentures, Lagueux 5  
Tél. 215m  
Joseph, gardien, Ste-Catherine 12  
Léon, forgeron, Couillard 29  
Omer, ouv. en fer, Joliette 25  
La Ponderie de l'Islet, succursale, L3on Bou-  
langer, gérant, St-Joseph 3-5  
Lafrance Déziel, insp. de viande, Wolfe 73  
Lagacé Aug., forgeron, St-Joseph 590-592  
Ernest, menuisier, St-Joseph 568  
Joseph, ouv. en fer, St-Joseph 574  
Lagueux Adélar, menuisier, St-Joseph 240  
Alfred, contracteur, St-Joseph 233  
Joseph, notaire et maître de poste, Lau-  
zon, St-Joseph 283  
Lahaie Alexandre, plombier, St-Joseph 206  
rés. St-Honoré 3  
Lainé Adélar, organiste, St-Joseph 12  
Lajoie Emile, charretier, Barras 2  
Lambert Emile, journalier, du Couvent 11  
Honoré, ouvrier en fer, Couillard 6  
Phydime, contracteur, St-Léon 8  
Valère, ing. de marine, St-Joseph 241-  
Lamontagne, Adélar, mécan., Duplessis 28  
Alb., boucher, St-Joseph 101  
Honoré, contremaitre, St-Joseph 115  
Joseph, mécanicien, St-Joseph 90  
Joseph, ouv. en bouilloires, St-Cyrille 31  
Déon, moeleuy, St-Cyrille 31  
Joseph, mécanicien, St-Dominique 38  
Mme Clovis St-Alexis 6  
P. E., ouvrier, Couillard 25  
Roméo, ing., mécanicien, St-Joseph 143  
Landry F. X., commis, du Fleuve 17  
Joseph, journalier, St-Joseph 264

## A. DESLAURIERS, Ltée

Construction d'édifices, entrepôts et  
maisons d'habitation suivant les pro-  
cédés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157



**La Maison P. C. LACASSE Enr.** 10, rue de la Fabrique  
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.*



Langelier Antonio, navigateur, Lévis 5  
 Langlais A., menuisier, St-Ignace 1  
 Langlois Adjudor, cordonnier, Fagot 32  
 Alcide, ing. de marine, Fagot 22-23  
 Arthur, sellier, Fagot 2  
 Arthur, ouv. en fer, Ste-Marie 7  
 Delphis, comptable, St-Joseph 508  
 Gaspard, iveteur, Fagot 15  
 H., agent, sSt-Joseph 159  
 Henri, journalier, St-Dominique 12  
 Honoré, ouv. en fer, St-Pierre 9  
 Irénée, navigateur, St-Joseph 111  
 Joseph, charpentier, Fagot 29  
 Léger, journalier, chemin St-Dominique 50  
 Léger, mécanicien, St-Dominique 35  
 Louis, r veur, Fagot 18  
 Téléphore, mécanicien, Fagot 29  
 Laperrière John, chaudronnier, Fagot 12  
 Jos. Luc, ing. de marine, Fagot 12  
 Joseph, tailleur, Ste-Catherine 1  
 Laperrière Lucien, ingénieur, Barras 30  
 Lucien, navigateur, Wolfe 57  
 Laplante Honoré, journalier, St-Narcisse 3r  
 Lapointe Adélar, ing. de marine, St-Louis 6  
 Mme veuve Joseph, Avenue Botrel 4  
 Omer, révd, St-Antoine 13  
 P.-E., ouvrier en fer, Ste-Sophie 35  
 Laprise Achille, menuisier, Joliette 14  
 Larivée Achilles, chaudronnier, St-Charles 6  
 Alphonse, journalier, Couillard 39  
 Chs-Edouard, journalier, Couillard 10  
 Joseph, charpentier, Couillard 35  
 Laroche Chs. emp s civil, St-Joseph 45  
 Laroche Antonio, journalier, Barras 25  
 Ls, ingénieur, St-Joseph 600-602  
 Larose Emile, journalier, Duplessis 29  
 Joseph, cigarier, Duplessis 33  
 Lucien, navigateur, St-Dominique 40  
 Mme veuve Etienne, Duplessis 33  
 Latulippe Adélar, ouvrier en fer, St-Joseph 399  
 Amédée, ing. de marine, Barras 42  
 Henri, ingénieur, Wolfe 61  
 Michel, mécanicien, rés. Wolfe 64  
 Emile, commis de bar, St-Joseph 486

Lavallée Jos., laitier, rue St-Joseph, Lauzon  
 Jules, laitier, St-Joseph 669  
 Mme veuve Alfred, Charest 14  
 Laverdiere Alfred, gardien de nuit Wolfe 87  
 Eddie, pressier, St-Edouard 6  
 Ls., chauffeur, Wolfe 87  
 Lavertue Aimé, menuisier, St-Léon 17  
 Lavoie Félicien, ouv. en fer, St-Joseph 431  
 Joseph, peintre, St-Joseph 335  
 Louis, journalier, Bourassa 18  
 Leblanc J. E., charpentier, Lagueux 21  
 Leblond Archile, oulyier en ser, Ste-Marie 9  
 Achille, gardien, Dorval 4  
 Adjudor, ouvrier en fer, Caron 8  
 Alphonse riveteur, St-Ignace 23  
 Alp., ouvrier en fer, Caron 8  
 Alphonse, contremaitre, St-Ignace 14  
 Ernest, épiciier, St-Joseph 279  
 Georges, arpenteur, St-Joseph 380  
 Henri, plombier, St-Michel 2-4  
 Uldérie, journalier, St-Joseph 625  
 Lecours Alcide, tailleur, Ste-Sophie 13  
 Edmond, navigateur, Ste-Sophie 7  
 Joseph, calfat, Ste-Sophie 11  
 Léon, ouv. en bouilloires, Fagot 75  
 Paul, typographe, St-Laurent 7  
 Lefebvre J., navigateur, St-Joseph 1  
 Lejeune René, chauffeur, St-Laurent 33  
 Legrand Ernest, ingénieur, St-Joseph 562  
 Joseph, ingénieur marine, St-Joseph 511  
 Joseph, journalier, St-Joseph 562  
 Sifroi, St-Michel 11  
 Urbain, menuisier et charpentier, St-Joseph 583  
 Lemay Wilf., salon de barbier, St-Joseph 10  
 Lemelin Alphonse, ouvrier en fer, Joliette 26  
 Ls, ouv. en fer, St-Joseph 139½  
 Lucien, comptable, St-Joseph 187  
**Lemieux E.-E., Ltée**, marchand de nouveautés. Chaussures, chapeaux, merceries et hardes faites. Confection pour dames. St-Joseph 18-20, Tél. 282  
 Lemieux Edgar, ouvrier en fer, St-Honoré 5  
 Fortunat, menuisier, Fafard 5

Tel. 2-6636

pour

**Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean**  
**T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC**  
**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**

# LEFEBVRE

La plus ancienne maison  
de Québec.

## LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-047J  
TEL. RFS. 2-7188Z

Lemieux Henri, ing. de marine, Pelletier 7  
Jean, charretier, St-Magloire 3-5  
Joseph, journalier, St-Etienne 1  
Ludger, contre-maître, St-Laurent 32  
Mlle Auxilia, institutrice, Wolfe 8  
Mlle Maria, institutrice, Wolfe 8  
Narcisse, contre-maître, St-Magloire 2  
Lemieux N., contre-maître, St-Etienne 1  
Philippe, ouvrier en fer, Ste-Catherine 19  
Théodore, charpentier, Joliette 34  
Lepage Joseph, mécan., St-Théodore 2  
Jules, mécanicien, St-Théodore 6  
Jules, charpentier, St-François 9  
Napoléon, plombier et maître de poste,  
St-Joseph 14-16  
Leprohon H., abbé, aumônier, St-Joseph 297  
Lessard Cléophas, cultivateur, St-Joseph 528  
Joseph, distributeur, Duplessis 4  
Létourneau A., voy. de commerce, Davie 11  
Almanzor, cultiv., St-Joseph 660-664  
Amédée, boucher, St-Joseph 344-346  
H., courtier en débentures, Davie 17  
Irenée, menuisier, Lagueux 35  
Jules, cultivateur, Bégin 25  
Léonidas, journalier, St-Joseph 661  
Mme veuve Tél., rentière, St-Joseph 239  
Mme veuve Téléphore, Davie 19  
Moïse, agent d'assurance, Barras 33  
Paul Emile, rentier, St-Joseph 660  
Philius, menuisier, St-Joseph 108  
Levesque Joseph, peintre, Joliette 17  
F.-X., ouvrier en fer, Ste-Marie 47  
Mme veuve Thomas, rentière, St-Jo-  
seph 374  
Ovide, ouvrier en fer, St-Cyrille 15  
Lizotte François, journalier, Joliette 29  
Lorette, modiste, St-Joseph 464  
Longchamp Alp., charpentier, Couillard 3  
Arthur, menuisier, St-Narcisse 4  
Lord Emile, voy. de com., St-Joseph 516

## M

Maison d'Ecole, No 2, St-Joseph Lauzon  
Maison d'Ecole No 1, St-Joseph, Lauzon

**Maison des Missionnaires de Marie, R. P.**  
H. Guinefaleau, supérieur, Wilfrid  
Nadeau, R. P., Guillo E., R. P.,  
Antoine Raymond, R. P., Napoléon  
Beaudry, R. P., M. Rondeau, R. P.,  
Jean de Dieu, rev. frère, St-Joseph  
543. Tél. 357  
Magasin Guy No 12, Paul Lacasse, gérant  
St-Joseph 261  
Magasin Guy No 8, L. Belleau, gérant  
St-Joseph 52  
Maheux, Adjudor, journalier, Avenue Bo-  
trel 28  
Maloney John, commis, Barras 5  
Marcoux Emile, contre-maître, Wolfe 31  
Marcoux Phid., contre-maître, cale-sèche  
Champlain, Davie 28 rés. St-Cyrille  
20  
Marois Arthur, constable, St-Joseph 605  
Marotte Alfred, commis, St-Léon 3  
Charles, journalier, St-Joseph 37  
Gédéon, ing. de marine, St-Joseph 69  
Hector, comm. de bois, du Couvent 10  
rés. St-Léon 3  
Téléphore, boucher et marchand de  
glace, St-Joseph 15  
Marquis Joseph, calfat, St-Joseph 131  
Martel Alph., cult, rue St-Joseph, Lauzon  
Chs. H., cult., rue St-Joseph, Lauzon  
Cyrille, ingénieur, St-Dominique  
Henri, cult., rue St-Joseph, Lauzon  
Mme veuve Wm, Lagueux 24  
Martineau Pierre, emp. ch. de fer, St-  
Joseph 61  
Massé Joseph, mécanicien, Wolfe 51  
Messier Gérard, navigateur, du Fleuve 22  
Mercier Alf., boulanger. Spécialité: Pain de  
son, Pain aux raisins, Brioches (Buns)  
et de tous les produits de la boulange-  
rie, Livraison dans Québec et Lévis,  
St-Joseph 213, Tél. 322  
Gérard, navigateur, du Fleuve 22  
Gustave, navigateur, du Fleuve 22  
J.-A. Assurance, Barras, 39  
J. T., révd Frère sup., St-Joseph 297

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

383 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

# P. E. ST-LAURENT

*Réparations de Montres,  
Bagues et Horloges*  
36, Ave. Bégin - LEVIS

Mercier Hilaire, ing. de marine, Duplessis 20  
J B., capitaine, du Fleuve 22  
J.-H., barbier, St-Léon 5  
J.-H., sténographe, Samson 8  
Lucien, menuisier, du Couvent 17 ré.  
Barras 47

Lucien, ing. de marine, Duplessis 20  
Octave, messenger, St-Joseph 332  
Rodolphe, navigateur, du Fleuve 24  
Roméo, capt., St-Joseph 62  
Méthot F.-X., charron, St-André 3  
Benjamin, sacristain, Lagueux 26  
Léger, entrepreneur, Lagueux 13  
Michaud Alphonse, menuisier, du Fleuve 15  
Honoré, mécanicien, Bégin 17  
Lévis, navigateur, St-Léon 7

Minville Stanislas, journalier, St-Joseph 208  
Miville John, ouvrier en fer, St-Joseph 315  
Montmigny Mme veuve Elzéar, Lagueux 22  
Moore Wilfrid, boulanger 86-88  
Morel Joseph, journalier, Caron 58  
Morency Emm., ouvrier en fer, Couillard 40  
Emmanuel, peintre, Couillard 32  
J.-Bte, berlineur, Ste-Catherine 14  
Joseph, ouvrier en fer, St-Joseph 506  
J. Roméo, pipe fitter, St-Cyrille 1a  
Lauréat, creuseur de puits, Avenue Boutin 4

Léandre, épicier, St-Joseph 138  
Nap, huileur, Ste-Marie 45  
Morin Alexandre, charpentier, Lagueux 17  
Morn Alyre, serrefrein, Q.C.R., S.-Joseph 8  
Mlle Jeanne, St-Joseph 8  
Wilfrid, boulanger, Wolfe 86-88  
Joseph, épicier, Lagueux 10  
Joseph, épicier, St-Joseph 396  
Joseph, cantonnier, St-Ignace 7  
Thimolaus, sellier, Couillard 13  
Thomas, plombier Marsan 7

Morisette F.-X., épicier et maître de poste,  
St-Joseph 404-406 &  
Mme veuve Alexandre, St-Joseph 423

Moris J.-A., navigateur, St-Joseph 7  
Samuel, calfat, St-Dominique 17  
Wilfrid, chaudronnier, St-Pierre 3

Murphy George, foreman, St-Ignace 12  
Michael, engineer, St-Ignace 10  
Patrick, engineer, St-Joseph 427

## N

Nadeau Albert, ouv. en fer, Ste-Marie 43  
Dominique, navigateur, St-Joseph 293  
Edgar, ouv. en fer, Bourassa 14  
Joseph, news agent, St-Joseph 258  
Wilfrid, R.P., St-Joseph 543

Néron Edmond, voyageur, St-Joseph 523  
Noel Achilas, ingénieur, St-Joseph 106  
Joseph, menuisier, Joliette 36  
Joseph, emp. de Banque, Wolfe 45  
Mlle Marie, St-Joseph 123

Nolet Cyrille, boulanger, St-Joseph 160  
Pierre, rentier, St-Honoré 17

Nolin David, rentier, St-Joseph 483  
Joseph, menuisier, St-Joseph 487  
Yvonne, couturière, St-Joseph 303  
Omer, gardien, Dorval 7

Noreau Arthur, voyageur de commerce,  
St-Joseph 186

Normand Joseph, mécanicien, Avenue Bo-  
trel 3  
Léo, ouvrier en fer, St-Jean 14

## O

Octeau L.-H., boucher, St-Joseph 43  
Mme veuve Désiré, St-Joseph 41  
René, commis boucher, St-Joseph 43  
O'Neil Thomas, contracteur et marchand de  
de bois, St-Gilbert 23

Ouellet, Alexis, plombier, du Couvent 13  
Auguste, contremaitre, St-Léon 4  
Edouard, menuisier, St-Etienne 23  
Ls-Ph 1 ppe, ouv. en fer, Fafard 6  
Mme veuve Godfroi, St-Joseph 11-13  
Olivier, charpentier, St-Léon 4  
Rosario, ouvrier en fer, St-Laurent 22  
Virgile, cultivateur, Caron 57  
Oumet Léonidas, St-Joseph 654

**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**

**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

1097

*Robitaille*

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

**P**

Pagé Louis, menuisier, Joliette 8  
 Pageau W., forgeron, Lagueux 3 rés. St-Joseph 185  
 Paquet Adol., marchand, St-Joseph 327-329  
 E., menuisier, du Couvent  
 Georges, marchande de poisson, St-Joseph 259  
 Honoré, journalier, St-Narcisse 3  
 Joseph, journalier, St-Etienne 9  
 Mlle Marie-Louise institutrice St-Cyrille 8  
 Napoléon, journalier, St-Léon 11  
 Onésime, ingénieur, St-Etienne 9  
 Onésime, ingénieur, St-Joseph 311  
 Paradis Alfred prép. aux bagages du Couvent 19  
 Eugène garde-magasin Pelletier 5  
 Paul, emp. s. civil, St-Joseph 55  
 Paré Elzéar, charpentier, St-Laurent 15  
 Frs-Xavier, cord., St-Joseph 119-121  
 Henri, reporter, St-Joseph 6  
 J.-Bte., ouvrier en fer, St-Laurent 9

**Paré J.-E.**, nouveautés. Spécialités! chapeaux et mercerie pour dames et messieurs—confection—St-Joseph 235-237. Tél. 315

Parent Jules, emp. s. civil, du Couvent 14  
 Théop., journalier, St-Joseph 312  
 Patry Etienne, ouvrier, St-Joseph 608-610  
 Joseph, maçon, St-Joseph 637  
 Philippe, maçon, Avenue Boutin 2  
 Théo., maçon, St-Joseph 596  
 Pednaud Frs, contracteur, Bégin 7  
 Pelchat Adélar, sellier, St-Joseph 396, rés Bourget 13  
 Léger, détective, Barras 38  
 Pellerin A., journalier, St-Antoine 21  
 Alphonse menuisier St-Joseph 430  
 Honorius, pêcheur, St-Joseph 664-666  
 J Antoine, étudiant, St-Narcisse 27  
 Mme veuve J.-Emile couturière St-Joseph 195

Pellerin Mme Vve J, coutu., St-Joseph 195  
 Roland, étudiant, St-Narcisse 27  
 Pelletier C.-E. emp. de ch. de fer Wolfe 28  
 Dominique révd curé rue St-Antoine 13  
 Emile rentier Marsan 1  
 Georges, emp. ch. de fer, St-Joseph 117  
 Godfroid, asst-surintendant, C.N.R. St-Narcisse 18, Tél. 35  
 Maurice, avocat, St-Joseph 66  
 Napoléon, insp. L.C.R., Duplessis 26  
 P. E., com.-voyageur, St-Joseph 117  
 Phil., com. de males, St-Joseph 5  
 Perrin Holden, journalier, St-Joseph 145r  
 Pérusse Alfred, mécanicien, Ste-Catherine 22  
 Edmond, contremaître, Joliette 21  
 John, ouv. en fer, Couillard 16  
 Petitelerc Georges, menuisier, Ste-Sophie 1  
 Pharmacie Centrale de Lauzon, St-Joseph 284  
 Pharmacie Lauzon, St-Joseph 238  
 Picard Amédée, mécanicien, Charest 10  
 Joseph Albert, ouv. en fer, Barras 59  
 Ls-Philippe, menuisier, Barras 50  
 Michel, préposé au bagage C. N. Rys, St-François 13  
 Plante Florido, tailleur de cuir, St-Andre 3  
 Henri, ouv. en fer, Lagueux 32  
 Plante L., asst conducteur, St-Joseph 2  
 Plateau Lauzon, Ste-Marie 4  
 Plourde Pierre, forgeron, St-Joseph r 193  
 Poiré Albert, ouvrier en fer, St-Joseph 504  
 Poiré Albert, menuisier, Wolfe 51  
 Alfred, cultivateur, rue St-Joseph, Lauzon  
 Léger, rentier, Lagueux 16  
 Mme veuve Arthur, Pelletier 6  
 Mme veuve François, St-Joseph 95  
 Philippe, charpentier, St-Joseph 95  
 Thomas, cultiv, rue St-Joseph Lauzon  
 Poirier Albert, ouvrier en fer, St-Joseph 563  
 Eudore, emp. Dom. Arsenal, agent d'assurances et C. C. S., St-Joseph 565  
 Mme veuve Benjamin, St-Joseph 579  
 Poisson Mme veuve Alfred, Wolfe 12  
 Poitras Omer, restaurateur et salle de pool, Davie 20  
 Poliquin John, journalier, St-Joseph 567

**CALENDRIERS  
 D'ANNONCES  
 et ARTICLES DE  
 RECLAME**

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

\*\*Peintres-Décorateurs-Vitriers\*\*  
 RUE DU PONT

1098

Tels.

Magasin 3-3881  
 Bureau { 3-3751  
 3-3631

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Poliquin Joseph, charpentier, St-Joseph 567  
Mme veuve Alphonse, St-Joseph 432  
Porter John, machinist, Lagueur 18  
Potvin Donat, électricien, St-Léon 17  
Pouliot Adélard, mécanicien, Couillard 8  
Joseph, emp. s. civil St-Joseph 165  
Pouliot Phil., journalier, Duplessis 10  
Presbytère de Bienville, St-Antoine 13  
Presbytère de Lauzon, St-Joseph 298  
Prévost Adj., ouv. en fer, St-Charles 1  
Protomastro Nicolas, ing. de marine, St-Antoine 6  
Pérusse Antonio, mécan., St-Joseph 147½  
Proulx C.-A., serrefrein, St-Joseph 521  
J.-A., conducteur, St-Joseph 359

## R

acicot Dr Paul, St-Joseph 267  
Rancourt Antonio, journalier, Wolfe 75  
D., ouvrier en bouilloires, Wolfe 81  
Oscar, mécanicien, Wolfe 81  
Oscar, journalier, St-Honoré 13  
Raymond Ant Rev P, St-Joseph 543  
Raymond Etienne, journ., St-Dominique 36  
Rela Samuel, statuaire, Couillard 35  
Ringuette Emile, journalier, Bégin 20  
Richard Albert, journalier, Couillard 10  
Oliva, cultivateur, St-Joseph, Lauzon  
Philémon, menuisier, St-Jean 12  
N., Revd Frère, procureur, St-Joseph 297  
Richard Oliva, cultivateur, St-Joseph, Lauzon  
Ringuet Arthur, journalier, Lévis 7  
J.-A., mouleur, St-Narcisse 11  
Tél sphère, chauffeur, Bourassa 20  
Robitaille, Achille, chauffeur, St-Alexis 8  
Aurèle, journalier, St-Alexis 8  
Aurèle, mécanicien, St-Joseph 481  
Charles, gérant, St-Joseph 583  
Cyrille, ouv. en fer, St-Joseph 651  
François, contremaitre, St-Joseph 182  
Henri, contremaitre, Jodoin 9  
J. C. J., epieier, St-Joseph 347  
Joseph, facteur, Joliette 40

Robitaille Mme veuve Aurèle, Bourassa 19  
Mme veuve Casimir, Charest 10  
Onésime, charretier, Bourassa 17  
Onésime, charpentier, St-Magloire 4  
Rochon Edgar, gardien de barrière, Ste Sophie 9  
Roe Jeffrey, journalier, St-Hypolite 3  
Rondeau Rev P M, St-Joseph 543  
Rousseau Joseph, directeur Ecole St-Dominique, Wolfe 8  
Théo, emp. ch. de fer, St-Joseph 4  
Routhier Alonzo, journalier, St-Dominique 32  
Roy Alfred, ouvrie en fer, Caron 44  
Ernest, ouv. en bouilloires, Caron 28-30  
Roy Ernest, chef bureau de collection Metropolitan St-Roch, St-Joseph 50  
Henri, charretier, Fagot 25  
Joseph, charpentier, St-Joseph 561  
J. Z., matelot, Duplessis 31  
Laurent, ouvrier, Barras 46  
Lorenzo, plombier, St-Etienne 17  
Mme veuve Alphonse, Wolfe 85  
Mme J., rentière, St-Joseph 464  
Mme Josepj, rentière, St-Joseph 444  
Mme veuve Wilfrid, St-Joseph 326  
Royer Johnny, ing. de marine, St-Dominique 22  
Royer Joseph, marchand, St-Joseph 449-451  
Joseph, journalier, Caron 43  
Lucien, peintre, St-Dominique 20  
Ruel Arthur, charretier, Ste-Marie 4  
Arthur, tailleur, St-Joseph 221  
Donaldo, ingénieur, St-Joseph 470  
**Ruel Edouard** négociant, épicerie, grains et provisions gros et détail, St-Joseph 400-402, rés. 473. Succursale No 10, St-Joseph 25. Entré pôt St-Joseph 548  
**Ruel Edouard** épicerie, succursale No 10, St-Joseph 25  
Emile, journalier, Ste-Sophie 39  
Ed, Limitée, maf. de valises, St-Joseph 416-417-418  
Henri, ingénieur, du Couvent 17

## Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

8, St. John Street, Phone 2-5161 - 17, Garden Street, Phone 2-0109



Ruel Joseph, commis, St-Joseph 550  
 Joseph, journalier, St-Joseph 664-666  
 L. J., manufacturier, St-Joseph 518  
 Mme veuve Cyrille, St-Joseph 498  
 Ruel Mme veuve Edouard, St-Joseph 473  
 Mme veuve Hervé, du Couvent 9  
 Napoléon, sectionnaire, St-Hypolite 5  
 P., pharmacien, St-Joseph 236  
 P., ouvrier en fer, St-Antoine 16  
 Pierre, contremaître, Fagot 11  
 Russ-Il John, mécanicien, St-Narcisse 9

## S

Samson Adélar, sellier, St-Joseph 98  
 Alcide, laitier, St-Dominique 66  
 Alexandre, épicier et boucher, St-Joseph 289-291  
 Alfred, ouv. en fer, St-Dominique 43  
 Antoine, ing. marine, St-Dominique 43  
 Arthur, reatier, St-Joseph 59  
 Arthur, inspecteur, Samson 15  
 Arthur, ouv. en fer, Ste-Marie 28  
 Arthur, boucher, St-Joseph 263-265  
 Arthur, charretier, St-Cyrille 9  
 Aurèle, quincaillier, St-Joseph 227  
 Cyrille, riveteur, Lagueux 39  
 Edgar, ing.-mécanicien, Wolfe 58  
 Edgar, agent d'assurance, Vien 5  
 Edouard, ouvrier en fer, Joliette 12  
 Emile, tailleur, St-Joseph 102  
 Emilio, monteur, Barras 3  
 H., épicier, St-Joseph 60  
 Henri, charretier, St-Cyrille 9  
 Henri, ing. de marine, Duplessis 5  
 Hervé, mécanicien, St-Joseph 63  
 Honoré, cultivateur prop., Vien 3  
 Georges, ouvrier en fer, Couillard 5  
 J.-D., Dr rentier, St-Joseph 256  
 Samson Joseph J., menuisier, St-Antoine 3  
 Joseph, facteur, St-Cyrille 33  
 Joseph, navigateur, St-Joseph 97  
 Joseph, cultiv, rue St-Joseph, Lauzon  
 Joseph, ouvrier en fer, Joliette 22  
 Joseph laitier, Lagueux 6

Samson Jos, ouvrier en fer, St-Joseph 476  
 Lauréat, ouvrier, Couillard 26  
 Léon, boulanger, St-Joseph 530  
 Lévi, navigateur, St-Cyrille 22  
 L. P., journalier, St-Antoine 3  
 Louis, contremaître, St-Cyrille 9  
 Ludger, ouvrier en fer, St-Joseph 337  
 Mme Vve, rentière, Joliette 26-28  
 Mme veuve Adélie, St-Joseph 100  
 Mme veuve Cléophas, St-Dominique 43  
 Mme veuve Herménégilde, St-Amable 7  
 Mme Vve Ignace, St-Cyrille 3  
 Mme veuve J.-E., St-Joseph 271  
 Napoléon, ouvrier en fer, St-Cyrille 23  
 Odilon, préposé aux bagages, St-Narcisse 14  
 P., ing. de marine, St-Joseph 34  
 Paul, charretier, St-Cyrille 11  
 Paul, charretier, St-Joseph 251  
 Philéas, mécan., Davie 28  
 Pierre, ouvrier en fer, Couillard 42  
 Raoul, comptable, St-Dominique 43  
 Rosario, agt d'assurances, St-Joseph 243  
 William, ouvrier en fer, Ste-Marie 5  
 Sanschagrin Achille, agent, St-Joseph 219  
 Basile, cocher, St-Joseph 510  
 Mlle Parsilia, Charest 12  
 Siméon, ing. de marine, Charest 12  
 Savard Joseph, waiter, Wolfe 80-82  
 Paul, journalier, St-Joseph 316  
 Savoie Mlle Estelle, inst., Wolfe 8  
 Sehl Peter, painter, Joliette 13

**Shaink Geo.-H.**, avocat de Shaink & Audet, St-Pierre 80, Québec, rés. St-Joseph 514

Mme veuve Philéas, rentière, rés. d'été St-Joseph 514  
 Simard Arthur, emp s civil, St-Joseph 148  
 Alban, commis-boucher, Davie 1  
 Simonneau Donat, cond., L.C.Ry, Barras 48  
 Mme veuve, St-Joseph 145  
 Simpson John, gentleman, Davie 7  
 Sirois Elie, journalier, Joliette 18

# A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

## BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Sirois J.-E., contremaître, St-Joseph 394  
L. P., médecin, bureau de l'Hygiène,  
St-Joseph 304, rés. St-Joseph 245  
Odilon, ouv. en fer, St-Joseph 482  
Philippe, com. de malles, St-Joséph 245  
Soulière Camille, journalier, Wolfe 54  
St-Hilaire Antonio, électricien, du Fleuve 25  
Pierre, ouv. en fer, du Fleuve 23  
St-Laurent Octave, ingénieur stationnaire,  
St-Joseph 519  
Wilfrid, voy. de commerce, St-Joseph  
295  
St-Pierre Alp., rentier, St-Joseph 161  
Arthur, journalier, St-Michel 6  
Damase, charpentier, St-Joseph 582  
Harry, restaurateur, St-Joseph 582  
J.-A., boucher, St-Joseph 152-154  
Sylvain Arthur, cord, St-Joseph 350-352  
Emmanuel, voy. de commerce, Avenue  
Botrel 31  
Paul, cordonnier, St-Joseph 350-352  
Sylvestre Cyprien, journalier, St-Joseph 31

### T

Talbot Amédée, journalier, St-Charles 8  
Tanguay Joseph, commis, St-Pierre 13  
Lauréat, peintre, Wolfe 56  
Tardif Honoré, ouvrier, Couillard 7  
Luc, ing. stationnaire, St-Joseph 99  
Mlle Félicienne, Wolfe 60  
Mme veuve Eustache, St-Joseph 82  
Tavara Jos., ingénieur de marine, Fagot 14  
Lucien, navigateur, Fagot 14  
Mme veuve Philéas, Fagot 14  
Philippe, ing. de marine, Wolfe 53  
Terreau Georges, menuisier, St-Joseph 244  
Joseph, ing.-mécanicien, St-Joseph 472  
Théberge Alfred, emp. Dom. Arsenal, St-  
Joseph 163  
Emile, voyageur, Jodoïn 19  
Joseph, gardien, St-Gilbert 7  
Thériault Albert, ing. de marine, Ste-Cathe-  
rine 11  
Thomas, ingé de marine, St-Joseph 179

Therrien Herménégilde, calfat, Ste-Sophie 21  
Therrien Joseph, waiter, Barras 44  
Octave, mouleur, Bégin 18  
Mme veuve Octave, Bégin 18  
Thibault Arthur, peintre, Lévis 3  
Alfred, comptable, St-Joseph 48  
C.-E., comptable, St-Joseph 39  
François, mécanicien, St-Joseph 33  
Gonzague, commis, St-François 2  
Guillaume, mécanicien, Davie 9  
J.-Bte., mouleur, St-Honoré 11  
Jean Charles, charretier, Lévis 3  
Joseph, ing. de marine, St-Joseph 39  
Léopold, chaudronnier, Lévis 3  
Lionel, électricien, St-Joseph 47  
Mlle Adélaïde, du Fleuve 5  
Mlle Wilhelmine, du Fleuve 5  
Mme veuve Georges, couturière, St-  
François 2  
Mme veuve P., Lévis 3  
Philéas, menuisier, St-Joseph 462  
Phil., rentier, St-François 8  
Thivierge Albert, riveur, Bégin 15  
Maurice, commis, Lagueux 15  
Oscar, voy. de commerce, Dorval 4  
Trépanier, Mme veuve, St-Joseph 639  
Turcotte Joseph, gardien, Bégin 21  
Joseph, journalier, Bégin 11  
Turgeon Aimé, menuisier, Ste-Catherine 13  
Adélaïde, rentier, St-Joseph 554  
Alfred, cultivateur, St-Joseph 664-666  
Azarie, cultivateur, St-Joseph 664-666  
Azarie, menuisier, Barras 28  
Eutrope, emp. ch. de fer, St-Joseph 164  
Godfroid, rentier, rue St-Joseph, Lau-  
zon  
Joseph, électricien, St-Joseph 435  
Joseph, cultivateur, St-Joseph 660-664  
Jos., journalier, St-Cyrille 21  
Joseph, peintre, St-Antoine 5  
Mlle Marie, inst., St-Joseph 500-502  
Mme Mag., cultiv., St-Joseph 660-664  
Odilon, tailleur, St-Thomas 4  
Paul, voyageur, St-Joseph 665  
Raoul, emp. Pfeiffer Laundry, Bégin 5

THE  
BEST  
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

# LEFEBVRE

La plus ancienne maison  
de Québec.

**FLEURS NATURELLES** En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

**54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-04 2  
TEL. RES. 2-718 J**

## U

Usine de Filtration, Joseph Dubé, ingénieur  
St-Joseph 304  
Union des ingénieurs de marine (salle) St-  
Pierre 4

## V

Vachon C.-E., succursale de radios, Ortho-  
phoniques, machines à laver, etc., St-  
Joseph 16½  
Cyrille, ouv. en fer, Ste-Catherine 16  
H., menuisier, Ste-Anne 25  
J.-E., ouv. en fer, St-Joseph 232  
Mlle Simone, institutrice, Wolfe 8  
Mme veuve J.-Bte, St-Joseph 209  
Vallée Eugène, navigateur, Joliette 43  
Joseph, forgeron, Joliette 41  
Vieux Garcia, ouv. en fer, St-Joseph 342  
Henri, emp. brasserie, Bourassa 29  
Mlle Alice, modiste, St-Joseph 277  
Mme veuve Joseph, St-Joseph 342  
Vermette Mme veuve Léon, Jodoïn 5  
Verreault Lucien, commis, St-Dominique 41  
Verret Arthur, ouv. en fer, Couillard 30  
Léon, ferblantier, St-Joseph 383

Vézina C. E., ouvrier, Ste-Catherine 9  
Désiré, cultivateur, St-Joseph, Lauzon  
Edouard, cultivateur, St-Joseph 319  
Vézina Ed., cultiv., rue St-Joseph Lauzon  
Joseph, journalier, St-Joseph 488  
Joseph, journalier, Joliette 10  
Joseph, journalier, Lagueux 14  
Ulric, charpentier, Dorval 10  
Vien Fortunat, contremaître, St-Narcisse 10  
Georges, rentier, Jodoïn 8  
Henri, journalier, Wolfe 67  
Joseph, pêcheur, Wolfe 62  
Joseph, journalier, Wolfe 71r  
Roméo, ouv. en fer, St-Narcisse 9  
Vincent E. Raoul, asst insp. du Revenu,  
St-Gilbert 19 rés. d'été

## W

Wah Georges, buanderie, St-Joseph 242  
Weary W. C., accountant, St-Joseph 499  
Weir W., draughtsman, St-Louis de France 19  
White Rock, laborer, Caron 35  
Williams Archie, e'ectrician, Wolfe 41

## Y

Young John, ing. I.C.R., St-Joseph 23

## Lieutenants-Gouverneurs des Provinces—Lieutenant-Governors of Provinces

ALBERTA—His Hon. Robert Geo. Brett.  
BRITISH COLUMBIA—His Hon. Walter Cameron Nichol  
MANITOBA—His Hon. Sir James A. M. Aikins.  
NEW BRUNSWICK—His Hon. William F. Todd.  
NOVA SCOTIA—His Hon. McCallum Grant.  
ONTARIO—His Hon. Henry Cockshutt  
PRINCE EDWARD ISLAND—His Hon. Murdoch McKinnon  
QUEBEC—His H. G. Carroll.  
SASKATCHEWAN—His Hon. Henry William Newlands

S'il vous faut PEIN-  
TURER ou TAPIS-  
SER votre maison,  
VOYEZ

**Marier & Tremblay**  
LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
RUE DU PONT

Téls.

Magasin 3-3881  
Bureau { 3-3751  
          { 3-3631

# A. DESLAURIERS LTEE

68, RUE LALEMANT

---

Les grands entrepreneurs généraux pour la construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations, suivant les procédés les plus modernes, à des prix défiant toute compétition.

---

*Cette maison s'est assuré les services d'un ingénieur civil  
M. C. V. Johnson, sous la direction duquel les travaux  
sont exécutés*

---

## SPECIALITE :

Construction en béton armé  
absolument à l'épreuve  
du feu.

## BUREAUX & ATELIERS

68 rue Lalemant, Québec. Tel. 8157

# BRUNELLE-BOUCHARD LTEE

Tél. 2-8541 27, RUE ST-JEAN QUEBEC

*Spécialistes pour Bruleurs d'Huile  
et Réfrigérateurs*

Bruleurs d'Huile "QUIET MAY"

Silencieux, Simple, Economique,  
Pour résidences, édifices publics, boulangeries, etc.

Refrigérateurs "GENERAL ELECTRIC"

Des années en avant des autres

Fournaise d'Acier "JOHANSON"

Pour chauffer à l'huile et au charbon en même temps,  
ou séparément et bruler les vidanges.

Couvre-calorifères "KAUFFMAN"

Pour protéger les tentures et décorations murales

AUSSI: Poêles électriques "HOT POINT", Lampes  
"MAZDA", Radiateurs électriques "VERONNEAU",  
Réservoirs d'eau chaude "THERMODAIRE", Balay-  
euses, Laveuses, et Repasseuses électriques.

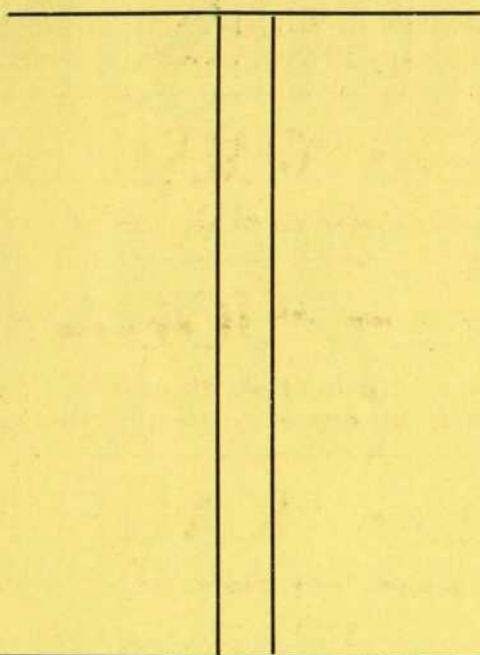
**DEMANDEZ NOS CATALOGUES**

# SAILLANT & GLODE

ENRG.

MARCHANS DE CHARBON

*Americain et Canadien*



305, Rue Dorchester, - - QUEBEC

TELEPHONES :

3-3101

2-2663

2-3641

2-7341

# TAXIS LIMOUSINES 2-2000

Voyagez en sûreté car nos  
Polices d'assurances pro-  
tègent contre tous les  
accidents possibles

Moulins:

LATERRIERE, Qué.,  
District Charlevoix, Qué.

Cours à Bois et Entrepôts  
QUEBEC,  
STE-ANNE DES MONTS Qué.



# A. K. HANSEN & Co. Reg'd.

*BOIS A FUSEAUX  
BOIS DE CONSTRUCTION  
BOIS DE PULPE  
BARDEAUX  
ETC.*

82, Rue St-Pierre, :: :: QUEBEC

Téléphones: 2-7523—2-7524—2-3805

**ESSAYEZ-LA**

**LA MEILLEURE AU MONDE**

*Garantie pour ne pas brûler ni se fentiller avec un usage ordinaire*



Registered Canada and U. S. A.—Patent Offices.

SICANA PLAIN	SICANA GRAIN	SICANA ELEGANT
<b>\$1.50</b>	<b>\$2.00</b>	<b>\$3.50</b>

**JOS. COTE Limitée, - Importateurs, Québec**

*Seuls agents pour le Canada et les Etats-Unis*

Bibliothèque de l'Assemblée nationale



QL A 097 648